



Brussell, 27 ta' Novembru 2023
(OR. en)

15670/23

Fajl Interistituzzjonali:
2023/0052(COD)

TRANS 516
JAI 1522
ENFOPOL 497
CODEC 2199

RAPPORT

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Kunsill
Nru. dok. preċ.: 15010/23	
Nru dok. Cion:	6792/23 + COR1 + ADD1 + ADD1 COR1
Sugġett:	Proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva (UE) 2015/413 li tiffaċilita l-iskambju transkonfinali ta' informazzjoni dwar reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq – Approċċ ġenerali

I. INTRODUZZJONI

1. Il-Kummissjoni ppreżentat il-proposta msemmija hawn fuq lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill fl-1 ta' Marzu 2023 bħala parti mill-Pakkett dwar is-Sikurezza fit-Toroq.
2. Il-Kummissjoni ppreżentat il-proposta tagħha għal a) zieda fil-konformità tas-sewwieqa mhux residenti ma' regoli addizzjonali tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq, b) simplifikazzjoni tal-proċeduri ta' assistenza reċiproka bejn l-Istati Membri fl-investigazzjoni transfruntiera ta' reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq u c) tishih tal-protezzjoni tad-drittijiet fundamentali tat-trasgressuri mhux residenti. Il-proposta timmodifika d-Direttiva dwar il-faċilitazzjoni tal-iskambju transfruntier ta' informazzjoni dwar reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq (Direttiva (UE) 2015/413 – "Direttiva CBE").

II. HIDMA F'ISTITUZZJONIJIET OHRA

3. Il-Parlament Ewropew hatar il-Kumitat għat-Trasport u t-Turiżmu (TRAN) bħala l-kumitat responsabbli minn din il-proposta u lis-Sur Kosma ZLOTOWSKI (ECR, PL) bħala r-rapporteur.
4. Il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew adotta l-opinjoni tiegħu dwar il-proposta fil-578 sessjoni plenarja, fis-27 ta' April 2023. Il-Kumitat tar-Regjuni ddeċieda li ma jagħtix opinjoni.

III. HIDMA FIL-KUNSILL U FIL-KORPI PREPARATORJI TIEGĦU

5. Il-Grupp ta' Hidma dwar it-Trasport fuq l-Art beda l-hidma tiegħu fit-2 ta' Marzu 2023 bi preżentazzjoni ġenerali tal-proposta. Fit-8 ta' Marzu 2023 ġiet analizzata l-valutazzjoni tal-impatt. Matul il-Presidenza Żvediza l-proposta ġiet eżaminata fid-dettall abbażi ta' żewġ proposti ta' kompromess. Ir-rizultat preliminari ġie ppreżentat lill-Kunsill fl-1 ta' Ġunju 2023 taħt rapport ta' progress (ST 8929/23). Matul il-Presidenza Spanjola tqiesu hames proposti ta' kompromess fil-grupp ta' hidma. Fit-22 ta' Novembru 2023 il-Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti approva t-test bi tnejn għall-Kunsill.
6. L-Istati Membri jappoġġaw l-oġettivi tad-Direttiva u l-intenzjonijiet tal-proċedura emendatorja biex jagħmluha applikabbli għal aktar reati u biex tmur lil hinn mis-sempliċi skambju ta' data u tinkludi proċeduri għal assistenza reċiproka. Livell oghla ta' infurzar permezz ta' skambju aħjar ta' data u assistenza reċiproka ser jgħin biex jiżdied il-livell ta' sikurezza fit-toroq Ewropej.
7. Ir-rizultat tal-eżami dettaljat huwa test li jiċċara u jiżviluppa aktar il-proposta tal-Kummissjoni fir-rigward tal-aspetti li ġejjin:
8. Meta mqabbla mas-seba' reati addizzjonali proposti mill-Kummissjoni, l-Istati Membri jaqblu li jzidu tliet reati tat-traffiku ohra relatati mas-sikurezza fit-toroq: (1) nuqqas ta' rispett tar-regoli dwar ir-restrizzjonijiet tal-aċċess għall-vetturi, (2) hit-and-run u (3) nuqqas ta' rispett tar-regoli f'passaġġ invell tal-linja ferrovjarja. Dawn ir-reati huma relatati mas-sikurezza fit-toroq.

9. L-Istati Membri jippreferu jużaw kunċetti legali li huma differenti minn daww fil-proposta tal-Kummissjoni. B'mod partikolari, tintuża "*persuna kkonċernata*" minflok "*persuna preżunta responsabbli*", u jintuża "*avviż ta' reat tat-traffiku*" minflok "*ittra ta' informazzjoni*".
10. L-Istati Membri qablu li jiċċaraw il-funzjonijiet u r-responsabbiltajiet tal-punti ta' kuntatt nazzjonali u tal-awtoritajiet kompetenti. Il-punti ta' kuntatt nazzjonali huma l-interfaċċa għall-iskambju tal-informazzjoni u l-awtoritajiet kompetenti huma l-entitajiet li ser jużaw l-informazzjoni jew ser jikkondividu l-informazzjoni. Issemmja b'mod esplicitu li l-iskambju kollu ta' informazzjoni għandu jkollu livell oġġla ta' sigurtà u li l-użu legittimu tad-data għandu jkun garantit.
11. L-iskambju ta' data u l-assistenza reċiproka għandhom isiru kemm jista' jkun b'mod awtomatizzat u bl-użu ta' formoli elettronici standard, permezz tal-pjattaforma EUCARIS. Dan ser ikun essenzjali biex ix-xogħol amministrattiv jinżamm taħt kontroll.
12. Minhabba li l-assistenza reċiproka tista' twassal għal ammont ta' xogħol amministrattiv addizzjonali, mhux biss għall-awtorità kompetenti min-naħa rikjedenti, iżda ugwalment għall-awtorità kompetenti li jkollha bżonn tipprovdli l-assistenza, gie ċċarat li talba għal assistenza reċiproka għandha ssir biss jekk l-awtorità kompetenti mill-Istat Membru tar-reat ma jkollha l-ebda opzjoni oħra ħlief li titlob l-assistenza.
13. L-Istati Membri ddeċidew li jiċċaraw il-proċeduri għall-assistenza reċiproka u li jżidu t-tielet tip ta' assistenza reċiproka. L-assistenza reċiproka biex tiġi identifikata l-persuna kkonċernata hija partikolarment importanti għal daww l-Istati Membri li għandhom reġim ta' responsabbiltà fejn is-sewwieq jinżamm responsabbli għar-reat tat-traffiku. It-tieni nett, l-assistenza reċiproka fl-avviż ta' reat tat-traffiku u d-dokumenti ta' segwitu huma meqjusa importanti għall-kazijiet speċifiċi fejn l-avviż ta' reat tat-traffiku ma jistax jitwassal lill-persuna kkonċernata. Huwa importanti li jiġi żgurat li l-avviż ta' reat tat-traffiku jitwassal, sabiex il-persuna kkonċernata tkun infurmata kif xieraq u tkun tista' teżerċita d-drittijiet tad-difiża kollha tagħha. U t-tielet, l-Istati Membri jipproponu li jikkomplementaw id-Direttiva bl-assistenza reċiproka fl-attivitajiet ta' infurzar. Dan huwa propost minhabba li d-Deċiżjoni Kwadru dwar ir-rikonossiment reċiproku ta' penali finanzjarji (Deċiżjoni Kwadru 2005/214/ĠAI) mhijiex imfassla għall-ipproċessar bil-massa ta' reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq b'sanzjonijiet pekunarji żgħar. Billi tiffaċilita l-infurzar ta' dan it-tip ta' sanzjonijiet, din id-Direttiva ser tikkontribwixxi biex jiġi żgurat trattament ugwali tas-sewwieqa residenti u mhux residenti.

14. Fir-rigward tal-avviż ta' reat tat-traffiku, id-dokumenti ta' segwitu u l-lingwa li għandha tintuża biex jiġi kkomunikat l-avviż ta' reat tat-traffiku jew kwalunkwe dokument ta' segwitu, l-Istati Membri jaqblu li t-tali avviż għandu jintbagħat mhux aktar tard minn 12-il xahar. L-Istati Membri jaqblu wkoll li l-avviż ta' reat tat-traffiku u kwalunkwe dokument essenzjali ta' segwitu għandhom jintbagħtu bil-lingwa tad-dokumenti ta' reġistrazzjoni tal-vettura. Madankollu, il-persuna kkonċernata ser tithalla titlob lill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tar-reat biex tirċievi d-dokument ta' segwitu f'lingwa uffiċjali oħra tal-UE, li għandha tintgħażel mill-persuna kkonċernata.
15. L-Istati Membri jaqblu dwar l-istabbiliment tal-"Portal CBE". Madankollu, l-Istati Membri jridu li dan il-portal jiffoka fuq l-għoti ta' informazzjoni dwar ir-reati tat-traffiku u l-proċeduri relatati fl-Istati Membri differenti. Għall-komunikazzjoni bejn l-awtoritajiet kompetenti, l-Istati Membri jippreferu jużaw pjattaformi dedikati diġà eżistenti, biex jiġu evitati d-duplikazzjonijiet.
16. L-Istati Membri jaqblu wkoll li l-Kummissjoni ser tipprovdi appoġġ finanzjarju għall-inizjattivi li jikkontribwixxu għall-kooperazzjoni transfruntiera fl-infurzar tar-regoli tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq fl-Unjoni.
17. Fil-qosor, matul in-negozjati, saru l-emendi li ġejjin għall-proposta inizjali tal-Kummissjoni:
- Ġew miżjuda tliet każijiet ta' ksur addizzjonali: (1) in-nuqqas ta' rispett tar-regoli dwar ir-restrizzjoni tal-aċċess għall-vetturi, (2) ir-reati ta' hit-and-run u (3) n-nuqqas ta' rispett tar-regoli f'passaġġ invell tal-linja ferrovjarja;
 - Id-definizzjonijiet ta' kull wieħed mir-reati, ta' "awtorità kompetenti", "punt ta' kuntatt nazzjonali" u "dokumenti essenzjali ta' segwitu" ġew iċċarati;
 - Iddahhal artikolu ġdid għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi għall-iskambju ta' informazzjoni u l-assistenza reċiproka;
 - Iddahhal artikolu ġdid dwar l-assistenza reċiproka sabiex jgħin jintbagħtu notifiki u dokumenti essenzjali ta' segwitu;

- Id-drittijiet tal-utent huma garantiti billi l-persuna kkonċernata tithalla titlob li tirċievi d-dokumenti ta' segwitu b'lingwa uffiċjali differenti tal-UE, filwaqt li jitnaqqas il-piż amministrattiv għall-Istati Membri billi tintbagħat dokumentazzjoni uffiċjali bil-lingwa tad-dokument ta' registrazzjoni tal-vettura;
- Is-setgħat ta' implimentazzjoni tal-Kummissjoni ġew iċċarati biex jiġi żgurat li jinżammu kundizzjonijiet ta' sigurtà għoljin hafna u biex jiġi evitat l-użu mhux xieraq tal-informazzjoni personali disponibbli;
- Il-funzjoni tal-Portal CBE giet limitata sabiex ma jintużax għall-komunikazzjoni bejn l-awtoritajiet kompetenti, izda biss għal skopijiet ta' informazzjoni taċ-ċittadini u
- Iddahhal artikolu ġdid dwar l-assistenza reċiproka għall-attivitajiet ta' infurzar, li ser jippermetti lill-awtoritajiet kompetenti jużaw din il-proċedura biex jinfurzaw aħjar il-multi tat-traffiku fit-toroq li jirreferu għar-reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq elenkati f'din id-Direttiva.

IV. KONKLUŻJONIJIET

18. Fid-dawl ta' dan ta' hawn fuq, il-Kunsill (Trasport, Telekomunikazzjoni u Energija) huwa mistieden jaqbel dwar Approċċ Ġenerali fil-laqgħa tiegħu tal-4 ta' Dicembru 2023.

Proposta għal

DIRETTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

**li temenda d-Direttiva (UE) 2015/413 li tiffaċilita l-iskambju transkonfinali ta' informazzjoni
dwar reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 91(1), il-punt (c) u (d), tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġiżlattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Komitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew¹,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Komitat tar-Reġjuni²,

Filwaqt li jaġixxu f'konformità mal-proċedura leġiżlattiva ordinarja,

Billi:

- (1) Id-Direttiva (UE) 2015/413 tiffaċilita l-iskambju transfruntier tal-informazzjoni dwar ir-reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq u b'hekk tnaqqas l-impunità tal-awturi tar-reati mhux residenti. Investigazzjoni u infurzar transfruntieri effettivi tar-reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq itejbu s-sikurezza fit-toroq għax huma deterrent biex is-sewwieqa mhux residenti jwettqu inqas reati u jsuqu b'mod aktar sikur.

¹ ĠU C , , p. .

² ĠU C , , p. .

- (2) Il-prattika tal-awtoritajiet tal-infurzar involuti fl-investigazzjoni tar-reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq uriet li l-formulazzjoni attwali fid-Direttiva (UE) 2015/413 tonqos milli tiffaċilita l-investigazzjoni effettiva tar-reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq imwettqa mis-sewwieqa mhux residenti u l-infurzar tal-penali finanzjarji sal-grad mixtieq. Dan jikkawża impunità relattiva tas-sewwieqa mhux residenti u jhalli impatt negattiv fuq is-sikurezza fit-toroq tal-Unjoni. Barra minn hekk, id-drittijiet proċedurali u fundamentali tas-sewwieqa mhux residenti mhux dejjem jigu rispettati fil-kuntest tal-investigazzjonijiet transfruntieri, b'mod partikolari minhabba nuqqas tat-trasparenza fl-iffissar tal-ammont tal-multi u fil-proċeduri tal-appell. Din id-Direttiva għandha l-għan li tkompli ttejjeb l-effettività tal-investigazzjoni tar-reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq imwettqa b'vetturi rreġistrati fi Stat Membru ieħor biex tgħin halli jintlaħaq l-għan tal-Unjoni li l-għadd ta' mwiet bil-modi kollha tat-trasport jonqos għal kważi żero sal-2050 u li tiżdied il-protezzjoni tad-drittijiet fundamentali u proċedurali tas-sewwieqa mhux residenti.
- (3) Fil-Qafas ta' Politika tal-UE dwar is-Sikurezza fit-Toroq 2021-2030³, il-Kummissjoni reġgħet impenjat ruhha għall-għan ambizzjuż li toqrob lejn żero mwiet u żero korrimenti serji fit-toroq tal-Unjoni sal-2050 ("Vizjoni Żero"), u għall-għan ta' żmien medju li l-imwiet u l-korrimenti serji jonqsu b'50 % sal-2030, mira originarjament stabbilita fl-2017 mill-Ministri tat-Trasport tal-Unjoni fid-Dikjarazzjoni tal-Belt Valletta dwar is-Sikurezza fit-Toroq. Biex jintlaħqu dawk il-miri, il-Kummissjoni, bħala parti mill-Komunikazzjoni "Strategija għal Mobbiltà Sostenibbli u Intelligenti – inqieghdu t-trasport Ewropew fit-triq it-tajba għall-futur"⁴, habbret l-intenzjoni tagħha li tirrevedi d-Direttiva (UE) 2015/413 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁵.

³ SWD(2019) 283 final

⁴ Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni: "Strategija għal Mobbiltà Sostenibbli u Intelligenti – inqieghdu t-trasport Ewropew fit-triq it-tajba għall-futur", COM(2020) 789 final.

⁵ Id-Direttiva (UE) 2015/413 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2015 li tiffaċilita l-iskambju transkonfinali ta' informazzjoni dwar reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq (ĠU L 68, 13.3.2015, p. 9).

- (4) Il-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva jenhtieg li jigi estiż ghal reati ohra tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq biex ikun żgurat it-trattament ugwali tas-sewwieqa. Meta titqies il-bażi legali li skontha giet adottata d-Direttiva (UE) 2015/413, jiġifieri l-Artikolu 91(1), il-punt (c), tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, ir-reati addizzjonali jenhtieg li juru rabta qawwija mas-sikurezza fit-toroq, billi jindirizzaw imġiba perikoluża u imprudenti li tohloq riskju serju għall-utenti tat-toroq. L-estensjoni tal-kamp ta' applikazzjoni jenhtieg li tkun tirrifletti wkoll il-progress tekniku fl-identifikazzjoni awtomatika tar-reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq. Filwaqt li n-nuqqas ta' rispett għar-regoli dwar ir-restrizzjonijiet tal-aċċess għall-vetturi mhuwiex biss relatat mas-sikurezza fit-toroq, iżda wkoll mal-ġestjoni tat-traffiku jew il-prevenzjoni tat-tniġġis, dan jenhtieg li jkun ukoll parti mill-kamp ta' applikazzjoni peress li l-Istati Membri jesperjenzaw sfidi simili fl-infurzar ta' dawn ir-regoli fuq persuni mhux residenti. Minhabba ż-żieda tar-regoli dwar ir-restrizzjonijiet tal-aċċess għall-vetturi, ikun xieraq li l-bażi legali tiġi estiża bl-Artikolu 91(1), il-punt (d), filwaqt li jitqies li skont l-Artikolu 11 TFUE, il-htigijiet għall-harsien tal-ambjent għandhom ikunu integrati fl-implimentazzjoni tal-politika tal-Unjoni.
- (5) Ir-reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq huma kklassifikati bħala reati amministrattivi jew kriminali skont il-liġi nazzjonali tal-Istati Membri, li jista' jwassal għal proċedimenti mressqa minn awtoritajiet amministrattivi jew ġudizzjarji quddiem qrati li jkollhom ġurisdizzjoni f'materji amministrattivi jew kriminali, skont il-proċeduri nazzjonali applikabbli. Madankollu, dawn ir-reati huma segwiti mill-Istati Membri matul il-proċeduri tal-massa fil-biċċa l-kbira tal-każijiet, u bħala tali fejn l-identifikazzjoni preċiża tas-sewwieq tkun meħtieġa mil-leġislazzjoni nazzjonali tal-Istat Membru tar-reat bħala prekondizzjoni għall-impożizzjoni tas-sanzjoni rilevanti, b'mod partikolari fejn ir-reati huma kkwalfikati bħala amministrattivi, f'bosta każijiet ir-rekwiziti biex tintuża d-Direttiva 2014/41/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁶ stipulat fl-Artikolu 6 ta' dik id-Direttiva ma jkunux issodisfati u għalhekk dik id-Direttiva ma tkunx tista' tintuża. F'dak il-kuntest, jenhtieg li l-awtoritajiet tal-Istat Membru tar-reat ikollhom proċedura prattikabbli għad-dispożizzjoni tagħhom biex jitolbu assistenza reċiproka mill-awtoritajiet rilevanti tal-Istat Membru tar-registrazzjoni jew l-Istat Membru tar-residenza permezz ta' miżuri definiti sew, li ma jaffettwawx serjament id-drittijiet tal-persuni kkonċernati, biex ikunu jistgħu jidentifikaw lill-awturi tar-reati sal-grad meħtieġ mil-leġislazzjoni nazzjonali tagħhom. Madankollu, jenhtieg li dan ikun mingħajr preġudizzju għal sitwazzjonijiet fejn fil-każijiet individwali l-kundizzjonijiet għall-applikazzjoni tad-Direttiva 2014/41/UE jitqiesu li ġew issodisfati,

⁶ Id-Direttiva 2014/41/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-3 ta' April 2014 dwar l-Ordni ta' Investigazzjoni Ewropew f'materji kriminali (ĠU L 130, 1.5.2014, p. 1).

fliema każ jenħtieg li jiġu applikati l-proċeduri li jinsabu fiha minn dawk l-Istati Membri marbuta bid-Direttiva 2014/41/UE.

Jenħtieg li jiġi mfakkar li qafas legali speċifiku tal-Unjoni jirregola l-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali, abbażi tal-prinċipju tar-rikonoxximent reċiproku tas-sentenzi u d-deċiżjonijiet ġudizzjarji. Għaldaqstant jeħtieg li l-applikazzjoni ta' din id-Direttiva ma timminax id-drittijiet u l-obbligi tal-Istati Membri li jirriżultaw minn leġiżlazzjoni oħra tal-Unjoni applikabbli f'materji kriminali, u b'mod partikolari dawk stabbiliti fid-Deciżjoni Kwadru tal-Kunsill 2005/214/ĠAI⁷, id-Direttiva 2014/41/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁸ fejn jidhlu l-proċeduri għall-iskambji tal-evidenza, u l-proċeduri għan-notifika tad-dokumenti stabbiliti fl-Artikolu 5 tal-Konvenzjoni stabbilita mill-Kunsill f'konformità mal-Artikolu 34 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, dwar Assistenza Reċiproka f'Materji Kriminali bejn l-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea⁹. Barra minn hekk, jenħtieg li il-proċediment kriminali li jitlobu ċerti garanziji speċifiċi għall-individwi kkonċernati, is-salvagwardji proċedurali għall-persuni suspettati u akkużati, minnha fid-Direttivi 2010/64/UE¹⁰, 2012/13/UE¹¹, 2013/48/UE¹², (UE) 2016/343¹³, (UE) 2016/800¹⁴ u (UE) 2016/1919 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁵, ma jkunux affettwati mill-implimentazzjoni ta' din id-Direttiva.

⁷ Id-Deciżjoni Kwadru tal-Kunsill 2005/214/ĠAI tal-24 ta' Frar 2005 dwar l-applikazzjoni tal-prinċipju ta' rikonoxximent reċiproku ta' penali finanzjarji (ĠU L 76, 22.3.2005, p. 16).

⁸ Id-Direttiva 2014/41/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-3 ta' April 2014 dwar l-Ordni ta' Investigazzjoni Ewropew f'materji kriminali (ĠU L 130, 1.5.2014, p. 1).

⁹ ĠU C 197, 12.7.2000, p. 3.

¹⁰ Id-Direttiva 2010/64/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ottubru 2010 dwar id-drittijiet għall-interpretazzjoni u għat-traduzzjoni fi proċedimenti kriminali (ĠU L 280, 26.10.2010, p. 1).

¹¹ Id-Direttiva 2012/13/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2012 dwar id-dritt għall-informazzjoni fi proċeduri kriminali (ĠU L 142, 1.6.2012, p. 1).

¹² Id-Direttiva 2013/48/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Ottubru 2013 dwar id-dritt ta' aċċess għas-servizzi ta' avukat fi proċedimenti kriminali u fi proċedimenti ta' mandat ta' arrest Ewropew, u dwar id-dritt li tiġi infurmata parti terza dwar iċ-ċaħda tal-libertà u d-dritt għal komunikazzjoni ma' partijiet terzi u mal-awtoritajiet konsulari, matul iċ-ċaħda tal-libertà (ĠU L 294, 6.11.2013, p. 1).

¹³ Id-Direttiva (UE) 2016/343 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar it-tishih ta' ċerti aspetti tal-preżunzjoni tal-innoċenza u tad-dritt li wiehied ikun preżenti waqt il-proċess fil-proċedimenti kriminali (ĠU L 65, 11.3.2016, p. 1).

¹⁴ Id-Direttiva (UE) 2016/800 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2016 dwar il-garanziji proċedurali għal tfal li huma suspettati jew li huma persuni akkużati fi proċedimenti kriminali (ĠU L 132, 21.5.2016, p. 1).

¹⁵ Id-Direttiva (UE) 2016/1919 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ottubru 2016 dwar għajjnuna legali għal persuni ssuspettati u akkużati fi proċedimenti kriminali u għal persuni rikjesti fi proċedimenti ta' mandat ta' arrest Ewropew (ĠU L 297, 4.11.2016, p. 1).

- (6) Jenhtieg li r-responsabbiltajiet u l-kompetenzi tal-punti ta' kuntatt nazzjonali jigu ddefiniti biex ikun zgurat li dawn jikkooperaw bla xkiel mal-awtoritajiet kollha involuti fl-investigazzjoni tar-reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq li jaqghu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva. Jenhtieg li l-punti ta' kuntatt nazzjonali jkunu dejjem disponibbli ghal dawn l-awtoritajiet kompetenti u jwieghbu t-talbiet taghhom fi zmien ragonevoli. Jenhtieg li dan ikun il-każ irrispettivament min-natura tar-reat jew l-istatus legali tal-awtorità kompetenti, u b'mod partikolari irrispettivament minn jekk l-awtorità kompetenti jkollhiex kompetenza nazzjonali jew subnazzjonali jew lokali.
- (7) L-elementi bażiċi tas-sistema tal-iskambju transfruntier tal-informazzjoni stabbilita bid-Direttiva (UE) 2015/413 jidhru li huma effettivi. Izda hemm bżonn aktar titjib u aġġustamenti biex jissolvew ċerti kwistjonijiet li qed jinqalghu minhabba data nieqsa, żbaljata jew mhux preċiża. Ghalhekk, jenhtieg li jigu imposti aktar obbligi fuq l-Istati Membri rigward il-htieġa li ċerta data fil-bażijiet tad-data rilevanti tinzamm disponibbli u aġġornata halli tiżdied l-effettività tal-iskambju tal-informazzjoni.
- (8) Jenhtieg li [...] l-punt ta' kuntatt nazzjonali tal-Istat Membru tar-reat jithalla jwettaq tfittxijiet awtomatizzati fir-registri tal-vetturi biex jikseb data dwar l-utenti finali tal-vetturi meta dik l-informazzjoni tkun diġà disponibbli. Barra minn hekk jenhtieg li jiġi stabbilit perjodu għaż-żamma tad-data fir-rigward tal-identità tas-sidien, id-detenturi u l-utenti finali preċedenti tal-vetturi biex l-awtoritajiet ikollhom l-informazzjoni xierqa li jehtiegu għall-investigazzjoni.

- (9) It-talba għall-iżvelar tad-data tar-registrazzjoni tal-vetturi u l-iskambju tal-elementi tad-data f'kazijiet transfruntieri jenhtieg li jsiru b'sistema elettronika unika. Għalhekk, filwaqt li jibni wkoll fuq il-qafas tekniku eżistenti, jenhtieg li t-tiftix awtomatizzat tad-data tar-registrazzjoni tal-vetturi skont id-Direttiva (UE) 2015/413 isir biss bl-użu tal-applikazzjoni tas-software b'livell għoli ta' sigurtà tas-Sistema tal-Infommazzjoni Ewropea tal-Liċenzji tal-Vetturi u tas-Sewqan (Eucaris), u l-verżjonijiet emendati ta' dak is-software. Jenhtieg li din l-applikazzjoni tas-software tippermetti l-iskambju rapidu, kosteffiċjenti, sigur u affidabbli ta' data speċifika tar-registrazzjoni tal-vetturi bejn l-Istati Membri, u għalhekk iżżid l-effiċjenza tal-investigazzjoni. Jenhtieg li l-Istati Membri ma jiskambjawx [...] infommazzjoni b'mezzi oħra, li jkunu inqas kosteffiċjenti u li ma jkunux jistgħu jiżguraw il-protezzjoni tad-data trazzmessa. Jenhtieg li l-Istati Membri jużaw l-Eucaris speċifikament għal tftixxijiet awtomatizzati tad-data tar-registrazzjoni tal-vetturi u assistenza reċiproka fl-identifikazzjoni tal-persuna kkonċernata, assistenza reċiproka fl-avviż ta' reat tat-traffiku u dokumenti ta' segwitu.
- (10) Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni tad-dispożizzjonijiet dwar it-tftixxijiet li għandhom jitwettqu mill-Istati Membri, jenhtieg li l-Kummissjoni tingħata setgħat ta' implimentazzjoni. Madankollu, jenhtieg li jkun hemm fis-sehħ miżuri tranżizzjonali għall-iskambju awtomatizzat tad-data tar-registrazzjoni tal-vetturi abbażi tas-sistema elettronika eżistenti biex ikunu żgurati skambji bla xkiel tad-data sakemm dawn ir-regoli jsiru applikabbli.
- (11) Meta l-persuna kkonċernata ma tkunx tista' tiġi identifikata biċ-ċertezza meħtieġa mill-leġislazzjoni tal-Istat Membru tar-reat abbażi tal-infommazzjoni miksuba mir-registru tal-vetturi, jenhtieg li l-Istati Membri jikkooperaw bejniethom biex jaċċertaw l-identità tal-persuna kkonċernata. Għal dak il-ghan, jenhtieg li tiġi introdotta proċedura tal-assistenza reċiproka biex tiġi identifikata l-persuna kkonċernata, b'talba għal konferma abbażi tal-infommazzjoni diġà miżmuma mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tar-reat, jew b'talba għal inkjesta mmirata li għandha titwettaq mill-awtoritajiet kompetenti rilevanti tal-Istat Membru tar-registrazzjoni jew tal-Istat Membru tar-residenza.

- (12) Jenhtieg li l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri jużaw formola elettronika standard għat-talba u t-twegiba biex jipprovdu l-informazzjoni addizzjonali mitluba mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tar-reat li tkun mehtieġa għall-identifikazzjoni tal-persuna kkonċernata, u jipprovdu l-informazzjoni mitluba fi żmien raġonevoli. Jekk ma jkunx possibbli li tingabar jew tiġi pprovduta l-informazzjoni, jenhtieg li l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tar-reat tiġi infurmata minnufih. Jenhtieg li l-Istati Membri jużaw il-punti ta' kuntatt nazzjonali tagħhom sabiex jippermettu trasferiment sigur u effiċjenti ħafna kemm tat-talba għal assistenza reċiproka li tkun hierġa kif ukoll tar-rispons li jkun diehel għaliha.
- (13) Jenhtieg li jiġu identifikati b'mod speċifiku r-raġunijiet li għalihom l-ġhoti tal-assistenza reċiproka għall-identifikazzjoni tal-persuna kkonċernata jista' jiġi rrifjutat mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tar-registrazzjoni jew tal-Istat Membru tar-residenza. B'mod partikolari, jenhtieg li jiddaħħlu salvagwardji biex ikun evitat li b'dawk il-proċeduri tiġi żvelata l-identità tal-persuni protetti, bħal ta' xhieda protetti.
- (14) Jenhtieg li l-Istati Membri jithallew jużaw il-proċeduri nazzjonali biex jidentifikaw il-persuna kkonċernata kif kieku japplikaw f'każ li r-reat relatat mas-sikurezza fit-toroq ikun twettaq minn persuna residenti. Jenhtieg li ċ-ċertezza legali tissaħħaħ fir-rigward tal-applikabbiltà ta' miżuri speċifiċi meħuda f'dawn il-proċeduri, jiġifieri b'rabta mad-dokumenti li jehtieġu l-konferma jew iċ-ċaħda tat-tweqqiq tar-reat jew l-impożizzjoni ta' obbligi għall-persuni kkonċernati biex jikkooperaw fl-identifikazzjoni tal-persuna kkonċernata. Peress li dawk il-miżuri jenhtieg li jkollhom l-istess effetti legali fuq il-persuni kkonċernati bħal fil-każijiet domestiċi, dawk il-persuni jenhtieg li jgawdu wkoll l-istess standards ta' drittijiet fundamentali u proċedurali.
- (15) Meta l-legiżlazzjoni tal-Unjoni jew il-liġi nazzjonali tal-Istati Membri tipprovdi b'mod esplicitu aċċess għall-informazzjoni jew il-possibbiltà ta' skambju tal-informazzjoni minn bażijiet tad-data oħra nazzjonali jew tal-Unjoni għall-finijiet tad-Direttiva (UE) 2015/413, l-Istati Membri jenhtieg li jkollhom il-possibbiltà li jiskambjaw l-informazzjoni billi jinvolvu dawn il-bażijiet tad-data, b'mod li jirrispetta d-drittijiet fundamentali tas-sewwieqa mhux residenti.

- (16) Il-persuna kkonċernata tista' ma tkunx familjari mas-sistema legali tal-Istat Membru tar-reat u lanqas ma tkun titkellem il-lingwa/i uffiċjali tiegħu, u għalhekk jenħtieg li d-drittijiet proċedurali u fundamentali tagħha jitharsu aħjar. Biex jintlahaq dak l-oġettiv, jenħtieg li jiġu stabbiliti rekwiżiti minimi obbligatori għall-kontenut tal-avviż ta' reat tat-traffiku, u jenħtieg li ma jibqax jintuża l-mudell attwali għal ittra ta' informazzjoni b'informazzjoni bażika biss, kif stipulat fl-Anness II għad-Direttiva (UE) 2015/413.
- (17) Bħala minimu, jenħtieg li l-avviż ta' reat tat-traffiku jinkludi informazzjoni dettaljata dwar il-klassifikazzjoni legali u l-konsegwenzi legali tar-reat, b'mod partikolari peress li s-sanzjonijiet għar-reati koperti mill-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva (UE) 2015/413 jista' jkollhom natura mhux pekunarja, bħar-restrizzjonijiet imposti fuq id-dritt tas-sewqan li għandu l-awtur tar-reat. Jenħtieg ukoll li d-dritt tal-appell jiġi appoġġat billi tingħata informazzjoni dettaljata dwar fejn u kif iridu jiġu eżerċitati d-drittijiet tad-difiża jew jiġi ppreżentat appell fl-Istat Membru tar-reat. Jenħtieg li tingħata wkoll deskrizzjoni tal-proċeduri *in absentia* meta dan ikun applikabbli, peress li l-persuna kkonċernata jaf ma tkunx qed tippjana li tirritorna fl-Istat Membru tar-reat biex tipparteċipa fil-proċedimenti. Jenħtieg li anki l-alternattivi tal-ħlas u l-modi biex jittaffa l-volum tas-sanzjonijiet ikunu faċli biex jinftiehemu halli tigi inċentivata l-kooperazzjoni volontarja. Fl-aħħar nett, peress li l-avviż ta' reat tat-traffiku għandu jkun l-ewwel dokument li l-persuna kkonċernata tirċievi, jenħtieg li dan ikun fih l-informazzjoni skont l-Artikolu 13 tad-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁶ li, skont l-Artikolu 13(2)(d) jenħtieg li tkun tinkludi informazzjoni li minnha toriġina d-data personali, u l-Artikoli 13 u 14 tar-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁷. Jenħtieg li din l-informazzjoni tingħata fl-avviż ta' reat tat-traffiku direttament jew b'referenza għall-post fejn tkun disponibbli.

¹⁶ Id-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-awtoritajiet kompetenti għall-finijiet tal-prevenzjoni, l-investigazzjoni, is-sejbien jew il-prosekuzzjoni ta' reati kriminali jew l-eżekuzzjoni ta' pjeni kriminali, u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li tħassar id-Deciżjoni Qafas tal-Kunsill 2008/977/ĠAI (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 89).

¹⁷ Ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data) (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 1).

- (18) Meta persuni mhux residenti jġu ċċekkja fuq il-post waqt kontroll fit-triq, u dik l-azzjoni twassal biex jinbnew proċedimenti ta' segwitu b'rabta mat-twettiq ta' reat tat-traffiku relatat mas-sikurezza fit-toroq, jenhtieg li l-avviż ta' reat tat-traffiku jintbagħat lis-sewwieq mhux residenti. Fil-każijiet ta' kontrolli fuq il-post b'rabta ma' twettiq ta' reat tat-traffiku relatat mas-sikurezza fit-toroq u fejn l-awtorità kompetenti tkun infurzat is-sanzjoni relatata mar-reat imwettaq fuq il-post billi titlob lis-sewwieq iħallas il-multa fuq il-post, jenhtieg li s-sewwieq jġi pprovdut biss b'ċerti elementi essenzjali, fuq il-post.
- (19) Sabiex ikun żgurat li l-persuna kkonċernata tkun dik li fil-fatt tirċievi l-avviż ta' reat tat-traffiku u kull dokument ta' segwitu, u biex jġi evitat l-involviment żbaljat ta' partijiet terzi mhux ikkonċernati, jenhtieg li jġu stabbiliti regoli dwar in-notifika tad-dokumenti.
- (20) Meta d-dokumenti ma jkunux jistgħu jitwasslu bil-posta, b'konsenja reġistrata jew b'mezzi elettronici tal-istess valur, jenhtieg li l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tar-reat tithalla toqgħod fuq l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tar-reġistrazzjoni jew tar-residenza għan-notifika tad-dokumenti u l-komunikazzjonijiet lill-persuna kkonċernata skont il-leġislazzjoni nazzjonali tagħha li tirregola n-notifika tad-dokumenti. Jenhtieg li l-Istati Membri jużaw il-punti ta' kuntatt nazzjonali tagħhom biex jippermettu trasferiment sigur u effiċjenti kemm tat-talba li toħroġ biex jintbagħtu dokumenti proċedurali kif ukoll tat-twegiba li tkun diehla għaliha.
- (21) Kemm l-avviż ta' reat tat-traffiku, kif ukoll kwalunkwe dokumenti ta' segwitu jenhtieg li jintbagħtu bil-lingwa tad-dokumenti ta' reġistrazzjoni tal-vettura. F'dawk il-każijiet fejn avviż ta' reat tat-traffiku u komunikazzjonijiet oħra ta' segwitu jkunu qed jintbagħtu b'lingwa li r-riċevitur ma jifhimx, jenhtieg li l-persuna kkonċernata tithalla titlob li tirċievi d-dokumenti ta' segwitu b'lingwa uffiċjali tal-UE differenti tal-ghazla tagħha, għajr il-lingwa tad-dokument ta' reġistrazzjoni tal-vettura.
- (23) Jenhtieg li jkun previst rieżami legali effettivi f'każ li l-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru tar-reat ma jikkonformawx mal-istandards tal-lingwa u mar-regoli dwar in-notifika tad-dokumenti u l-ligijiet nazzjonali rispettivi tagħhom.
- (24a) Peress li d-Deciżjoni Kwadru 2005/214/ĠAI mhijiex imfassla għall-ipproċessar tal-massa ta' reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq li għalihom, sanzjonijiet pekunariji żgħar huma ħafna drabi kkwalfikati bħala amministrattivi u sabiex jġi żgurat it-trattament ugwali tas-sewwieqa residenti u dawk mhux residenti, jenhtieg li jġu stabbiliti dispożizzjonijiet speċifiċi f'din id-Direttiva biex jipprovdu assistenza reċiproka għall-infurzar tad-deċiżjonijiet amministrattivi dwar il-multi tat-traffiku fit-toroq bejn il-fruntieri.

- (24b) Jekk l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tar-reat ma tkunx tista' tittrażmetti multa tat-traffiku tat-triq skont id-Deċiżjoni Kwadru 2005/214/ĠAI, jenhtieg li l-Istati Membri jkollhom il-possibbiltà skont din id-Direttiva li jinfurzwaw il-multi tat-traffiku fit-toroq bejn il-fruntieri sabiex jiżguraw it-trattament ugwali tas-sewwieqa residenti u ta' dawk mhux residenti.
- (25) L-ambitu tal-informazzjoni li l-Istati Membri jirrapportaw lill-Kummissjoni jenhtieg li jiġi estiż biex ikun jinkludi elementi relatati mill-qrib mal-oġettiv tat-titjib tas-sikurezza fit-toroq, biex il-Kummissjoni tkun tista' tanalizza aħjar is-sitwazzjoni attwali fl-Istati Membri u tipproponi inizzjattivi fuq bażi fattwali soda. Biex jitpaċa l-piż amministrattiv addizzjonali fuq l-awtoritajiet tal-Istati Membri u biex ir-rappurtar jiġi allinjat mal-kalendarju tal-evalwazzjoni tal-Kummissjoni, il-perjodu tar-rappurtar jenhtieg li jiġi estiż. Jenhtieg li jingħata perjodu tranżitorju biex il-perjodu attwali ta' sentejn għar-rappurtar ikun jista' jintemm bla xkiel.
- (26) Peress li d-data relatata mal-identifikazzjoni tal-awturi tar-reati tikkostitwixxi data personali skont it-tifsira tar-Regolament (UE) 2016/679 u d-Direttiva (UE) 2016/680, u l-qafas legali tal-Unjoni dwar it-trattament tad-data personali ġie emendat b'mod sinifikanti mill-adozzjoni tad-Direttiva (UE) 2015/413 'l hawn, id-dispożizzjonijiet dwar l-ipproċessar tad-data personali jenhtieg li jiġu allinjati mal-qafas legali l-ġdid.
- (27) Skont l-Artikolu 62(6) tad-Direttiva (UE) 2016/680, il-Kummissjoni trid tirrieżamina atti oħra tal-liġijiet tal-Unjoni li jirregolaw l-ipproċessar tad-data personali mill-awtoritajiet kompetenti għall-finijiet stipulati fl-Artikolu 1(1) ta' dik id-Direttiva, biex tevalwa l-htieġa li tallinja dawk l-atti ma' dik id-Direttiva u biex, meta xieraq, tagħmel il-proposti meħtieġa halli temendahom u tiżgura approċċ konsistenti għall-protezzjoni tad-data personali fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dik id-Direttiva. Dak ir-rieżami¹⁸ wassal għall-identifikazzjoni tad-Direttiva (UE) 2015/413 bħala wiehed minn dawk l-atti l-oħra li jridu jiġu emendati. Għalhekk jenhtieg li jiġi ċċarat li l-ipproċessar tad-data personali jenhtieg ikun konformi wkoll mad-Direttiva (UE) 2016/680, meta l-ipproċessar ikun fil-kamp ta' applikazzjoni materjali u personali tagħha.

¹⁸ COM(2020) 262 final

- (28) Kull ipproċessar tad-data personali skont id-Direttiva (UE) 2015/413 jenhtieg li jkun konformi mar-Regolament (UE) 2016/679, mad-Direttiva (UE) 2016/680 u mar-Regolament (UE) 2018/1725¹⁹ fil-kamp ta' applikazzjoni rispettiv tagħhom.
- (29) Il-bażi legali għall-attivitajiet tal-ipproċessar meħtieġa biex tiġi stabbilita l-identità tal-persuna kkonċernata u biex jintbagħtu l-avviż ta' reat tat-traffiku u d-dokumenti ta' segwitu lill-persuni kkonċernati, hi stabbilita fid-Direttiva (UE) 2015/413, f'konformità mal-Artikolu 6(1)(e) u meta applikabbli, l-Artikolu 10 tar-Regolament (UE) 2016/679 u l-Artikolu 8 tad-Direttiva 2016/680. F'konformità mal-istess regoli, din id-Direttiva tistabbilixxi l-bażi legali għall-obbligu tal-Istati Membri li jipproċessaw id-data personali għall-finijiet tal-ġoti tal-assistenza reċiproka lil xulxin biex jiġu identifikati l-persuni kkonċernati għar-reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq elenkati f'din id-Direttiva.
- (30) F'xi Stati Membri, id-data personali ta' persuni mhux residenti tinħażen f'network ta' servers ("cloud"). Mingħajr preġudizzju għar-regoli dwar il-ksur tad-data personali stabbiliti fir-Regolament (UE) 2016/679 u d-Direttiva (UE) 2016/680, u dwar il-ksur tad-data personali u l-inċidenti tas-sigurtà stabbiliti fid-Direttiva (UE) 2022/2555 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁰, l-Istati Membri jenhtieg li jiżguraw li jinfurmaw lil xulxin dwar l-inċidenti ta' ċibersigurtà relatati ma' dik id-data, fejn ikun rilevanti għall-finijiet ta' din id-Direttiva, b'mod partikolari jekk tinvolvi data li tiġi pproċessata dwar persuna kkonċernata jew b'rabta magħha fir-rigward ta' reat tat-traffiku relatat mas-sikurezza fit-toroq.

¹⁹ Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deċiżjoni Nru 1247/2002/KE, (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39).

²⁰ Id-Direttiva (UE) 2022/2555 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Diċembru 2022 dwar miżuri għal livell għoli komuni ta' ċibersigurtà madwar l-Unjoni kollha, li temenda r-Regolament (UE) Nru 910/2014 u d-Direttiva (UE) 2018/1972, u li tħassar id-Direttiva (UE) 2016/1148 (Direttiva NIS 2) (ĠU L 333, 27.12.2022, p. 80).

- (31) Jenhtieg li jigi stabbilit portal online (il-"Portal CBE") biex l-utenti tat-toroq fl-Unjoni jinghataw informazzjoni komprensiva dwar ir-regoli tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq fis-sehh fl-Istati Membri. Din l-informazzjoni jenhtieg li tkopri r-regoli applikabbli, l-ghazliet ta' appell għall-persuna kkonċernata, il-multi tat-traffiku fit-toroq li huma applikati għall-persuna kkonċernata meta twettaq reat tat-traffiku, fejn applikabbli r-riperkussjonijiet mhux finanzjarji applikati u l-iskemi u l-mezzi disponibbli għall-ħlas tal-multi tat-traffiku fit-toroq. Ir-riperkussjonijiet mhux finanzjarji jirreferu għal sistemi ta' punti ta' penalità jew il-fatt li meta jitwettaq reat tat-traffiku speċifiku, dan jista' jwassal għall-iskwalifika mis-sewqan permezz ta' rtirar temporanju jew permanenti tal-liċenzja tas-sewqan tal-persuna kkonċernata. Il-Kummissjoni jenhtieg li tkun il-kontrollur tal-Portal CBE, f'konformità mar-Regolament 2018/1725.
- (32) Il-Kummissjoni jenhtieg li tipprovdi appoġġ finanzjarju proporzjonat għall-inizjattivi li jtejbu l-kooperazzjoni transfruntiera fl-infurzar tar-regoli tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq fl-Unjoni.
- (33) Biex jitqiesu l-progress tekniku rilevanti jew il-bidliet fl-atti legali rilevanti tal-Unjoni, is-setgħa li tadotta atti f'konformità mal-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea jenhtieg li tigi delegata lill-Kummissjoni biex taggħorna l-Anness għal din id-Direttiva billi temendah. Hu partikolarment importanti li l-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet xierqa waqt il-ħidma ta' thejjija tagħha, inkluż fil-livell tal-esperti, u li dawk il-konsultazzjonijiet isiru f'konformità mal-prinċipji stipulati fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Ahjar tal-Liġijiet²¹. B'mod partikolari, biex tkun żgurata parteċipazzjoni ugwali fit-thejjija tal-atti delegati, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jirċievu d-dokumenti kollha fl-istess ħin li jirċevuhom l-esperti tal-Istati Membri, u l-esperti tagħhom ikollhom aċċess sistematiku għal-laqgħat tal-gruppi tal-esperti tal-Kummissjoni li jittrattaw it-thejjija tal-atti delegati.

²¹ ĠU L 123, 12.5.2016, p. 1.

- (34) Sabiex ikunu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni tad-Direttiva (UE) 2015/413, jenhtieg li l-Kummissjoni tingħata setgħat ta' implimentazzjoni biex tispeċifika l-proċeduri u l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi, inkluż il-miżuri ta' ċibersigurtà, għat-tfittxijiet awtomatizzati li jridu jsiru b'rabta mal-investigazzjoni tar-reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq, il-kontenut tal-formola elettronika standard għat-talba u l-mezzi tat-trażmissjoni tal-informazzjoni relatata mat-talba għal assistenza reċiproka fl-identifikazzjoni tal-persuna kkonċernata, il-kontenut tal-formoli elettroniki għat-talba għal assistenza reċiproka għan-notifika tal-avviż ta' reat tat-traffiku u tad-dokumenti ta' segwitu u l-użu u l-manutenzjoni tal-Portal CBE. Is-soluzzjonijiet tekniċi jenhtieg li jkunu allinjati mal-Qafas Ewropew għall-Interoperabbiltà u s-soluzzjonijiet rilevanti tal-Ewropa Interoperabbli msemmija fil-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi miżuri għal livell għoli ta' interoperabbiltà tas-settur pubbliku madwar l-Unjoni (Att dwar l-Ewropa Interoperabbli)²². Is-setgħat ta' implimentazzjoni jenhtieg li jiġu eżerċitati f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²³.
- (35) Għalhekk, id-Direttiva (UE) 2015/413 jenhtieg li tiġi emendata skont dan.
- (36) Peress li l-oġettivi ta' din id-Direttiva, jiġifieri li jkun żgurat livell għoli ta' protezzjoni lill-utenti kollha tat-toroq fl-Unjoni u trattament ugwali lis-sewwieqa billi jiġu ssimplifikati l-proċeduri ta' assistenza reċiproka bejn l-Istati Membri waqt l-investigazzjoni transfruntiera tar-reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq u billi tissaħħah il-protezzjoni tad-drittijiet fundamentali tal-persuni mhux residenti meta r-reati jsiru b'vettura rreġistrata fi Stat Membru differenti mill-Istat Membru fejn ikun sar ir-reat, ma jistgħux jintlaħqu biżżejjed mill-Istati Membri iżda pjuttost, minhabba l-iskala u l-effetti ta' din id-Direttiva, jistgħu jinkisbu aħjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, f'konformità mal-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. F'konformità mal-prinċipju tal-proporzjonalità kif stabbilit f'dak l-Artikolu, din id-Direttiva ma tmurx lil hinn minn dak mehtieg biex jintlaħqu dawk l-oġettivi.

²² COM(2022) 720 final

²³ Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13).

- (37) Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data gie kkonsultat f'konformità mal-Artikolu 42(1) tar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁴ u ta opinjoni nhar [JJ/XX/SSSS].

ADOTTAW DIN ID-DIRETTIVA:

Artikolu 1

Id-Direttiva (UE) 2015/413 hija emendata kif ġej:

- (0) l-Artikolu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Din id-Direttiva għandha l-għan li tiżgura livell għoli ta' protezzjoni għall-utenti kollha tat-toroq fl-Unjoni billi tiffaċilita l-iskambju transkonfinali ta' informazzjoni fir-rigward ta' reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq u billi tiffaċilita l-infurzar ta' sanzjonijiet, fejn dawk ir-reati jsiru b'vettura rreġistrata fi Stat Membru differenti mill-Istat Membru fejn ikun sar ir-reat."

- (1) l-Artikolu 2 huwa emendat kif ġej:

- (a) fl-ewwel paragrafu, jiżdiedu l-punti li ġejjin:

- "(i) in-nuqqas taż-żamma ta' distanza biżżejjed minn mal-vettura ta' quddiem;
- (j) il-qbiż perikoluż;
- (k) l-ipparkjar perikoluż;
- (l) il-qsim ta' linja solida waħda jew aktar;

²⁴ Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deċiżjoni Nru 1247/2002/KE (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39).

- (m) is-sewqan fid-direzzjoni zbaljata;
 - (n) in-nuqqas ta' rispettt tar-regoli dwar il-ħolqien u l-użu tal-kuritur ta' emerġenza jew dwar l-ġħoti tad-dritta lill-vetturi tas-servizz ta' emerġenza;
 - (o) l-użu ta' vettura mġħobbija żżejjed;
 - (p) in-nuqqas ta' rispettt ġħar-regoli dwar ir-restrizzjonijiet tal-aċċess ġħall-vetturi;
 - (q) hit-and-run;
 - (r) in-nuqqas ta' rispettt tar-regoli f'passaġġ invell tal-linja ferrovjarja";
- (b) jiżdieđ il-paragrafu li ġej:
- "Din id-Direttiva ma ġħandhiex taffettwa d-drittijiet u l-obblig li jirriżultaw mid-dispożizzjonijiet li ġejjin tal-atti legali tal-Unjoni:
- (a) id-Deċizzjoni Kwadru tal-Kunsill 2005/214/ĠAI²⁵;
 - (b) id-Direttiva 2014/41/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁶;
 - (c) il-proċeduri ġħan-notifika tad-dokumenti stabbiliti fl-Artikolu 5 tal-Konvenzjoni stabbilita mill-Kunsill f'konformità mal-Artikolu 34 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, dwar Assistenza Reċiproka f'Materji Kriminali bejn l-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea²⁷;

²⁵ Id-Deċizzjoni Kwadru tal-Kunsill 2005/214/ĠAI tal-24 ta' Frar 2005 dwar l-applikazzjoni tal-prinċipju ta' rikonoxximent reċiproku ta' penali finanzjarji (ĠU L 76, 22.3.2005, p. 16).

²⁶ Id-Direttiva 2014/41/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-3 ta' April 2014 dwar l-Ordni ta' Investigazzjoni Ewropew f'materji kriminali (ĠU L 130, 1.5.2014, p. 1).

²⁷ ĠU C 197, 12.7.2000, p. 3.

- (d) id-dispożizzjonijiet dwar id-drittijiet tal-persuni suspettati u akkużati stabbiliti fid-Direttivi 2010/64/UE²⁸, 2012/13/UE²⁹, 2013/48/UE³⁰, (UE) 2016/343³¹, (UE) 2016/800³² u (UE) 2016/1919 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³³.

(2) l-Artikolu 3 huwa emendat kif ġej:

(a) il-punti (a), (j) u (l) huma sostitwiti b'dan li ġej:

"(a) "vettura" tfisser kwalunkwe vettura soġġetta għal registrazzjoni skont il-liġi tal-Istat Membru tar-registrazzjoni jew tal-Istat Membru tar-reat, vettura kombinata jew it-trejler tagħha, li normalment tintuża għat-trasport ta' persuni jew merkanzija bit-triq;

(j) "użu ta' karreġġata pprojbita" tfisser l-użu illegali ta' parti permanenti jew temporanja diġà eżistenti mit-triq, kif definit fil-liġi tal-Istat Membru fejn isir ir-reat;

²⁸ Id-Direttiva 2010/64/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ottubru 2010 dwar id-dritt għall-interpretazzjoni u t-traduzzjoni fi proċedimenti kriminali (ĠU L 280, 26.10.2010, p. 1).

²⁹ Id-Direttiva 2012/13/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2012 dwar id-dritt għall-informazzjoni fi proċeduri kriminali (ĠU L 142, 1.6.2012, p. 1).

³⁰ Id-Direttiva 2013/48/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Ottubru 2013 dwar id-dritt ta' aċċess għas-servizzi ta' avukat fi proċedimenti kriminali u fi proċedimenti ta' mandat ta' arrest Ewropew, u dwar id-dritt li tiġi infurmata parti terza dwar iċ-ċaħda tal-libertà u d-dritt għal komunikazzjoni ma' partijiet terzi u mal-awtoritajiet konsulari, matul iċ-ċaħda tal-libertà (ĠU L 294, 6.11.2013, p. 1).

³¹ Id-Direttiva (UE) 2016/343 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar it-tishih ta' ċerti aspetti tal-preżunzjoni tal-innoċenza u tad-dritt li wiehed ikun preżenti waqt il-proċess fil-proċedimenti kriminali (ĠU L 65, 11.3.2016, p. 1).

³² Id-Direttiva (UE) 2016/800 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2016 dwar il-garanziji proċedurali għal tfal li huma suspettati jew li huma persuni akkużati fi proċedimenti kriminali (ĠU L 132, 21.5.2016, p. 1).

³³ Id-Direttiva (UE) 2016/1919 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ottubru 2016 dwar għajnuna legali għal persuni suspettati u akkużati fi proċedimenti kriminali u għal persuni rikjesti fi proċedimenti ta' mandat ta' arrest Ewropew (ĠU L 297, 4.11.2016, p. 1).

- (l) "punt ta' kuntatt nazzjonali" tfisser l-awtoritajiet mahtura għall-finijiet tal-iskambju awtomatizzat ta' data dwar ir-registrazzjoni tal-vetturi li deklin u herġin f'konformità mal-Artikolu 4, it-talbiet li jidhlu u joħorġu għal assistenza reċiproka biex tiġi identifikata l-persuna kkonċernata f'konformità mal-Artikolu 4a, it-talbiet għal assistenza reċiproka li jkunu deklin u herġin biex jintbagħat l-avviż ta' reat tat-traffiku jew id-dokumenti ta' segwitu lill-persuna kkonċernata f'konformità mal-Artikolu 5a1 u t-talbiet u t-tweġibiet li jkunu deklin u herġin għall-assistenza reċiproka fl-infurzar tad-deċiżjonijiet amministrattivi finali dwar il-multi tat-traffiku fit-toroq imposti għal reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq f'konformità mal-Artikolu 8b.";
- (c) jizdiedu l-punti (o) sa (zd) li ġejjin:
- "(o) "nuqqas taż-żamma ta' distanza biżżejjed minn mal-vettura ta' quddiem" tfisser in-nuqqas ta' distanza sikura mill-vettura ta' quddiem, kif definit fil-liġi tal-Istat Membru tar-reat;
- (p) "qbiż perikoluż" tfisser il-qbiż ta' vettura ohra jew ta' utent iehor tat-triq b'mod li jikser ir-regoli applikabbli dwar il-qbiż, kif definit fil-liġi tal-Istat Membru tar-reat;
- (q) "ipparkjar perikoluż" tfisser l-ipparkjar jew waqfien tal-vettura b'mod li jikser ir-regoli applikabbli dwar l-ipparkjar jew il-waqfien b'mod perikoluż, kif definit fil-liġi tal-Istat Membru tar-reat. In-nuqqas ta' hlas tat-tariffi tal-ipparkjar ma għandux jitqies bhala ipparkjar perikoluż;
- (r) "qsim ta' linja solida waħda jew aktar" tfisser tibdil tal-karregġati bil-vettura permezz ta' qsim illegali ta' mill-inqas linja solida waħda, kif definit fil-liġi tal-Istat Membru tar-reat;
- (s) "sewqan fid-direzzjoni żbaljata" tfisser is-sewqan ta' vettura kontra d-direzzjoni dezinjata tat-traffiku, kif definit fil-liġi tal-Istat Membru tar-reat;

- (t) "nuqqas ta' rispett tar-regoli dwar il-ħolqien u l-użu tal-kurituri ta' emergenza jew dwar l-ġhoti tad-dritta lill-vetturi tas-servizz ta' emergenza" tfisser nuqqas ta' konformità mar-regoli li jippermettu vetturi tas-servizz ta' emergenza, bhall-vetturi tal-pulizija, il-vetturi tas-salvataġġ jew it-trakkijiet tat-tifi tan-nar, jgħaddu u jaslu fis-sit ta' emergenza, kif definit fil-liġi tal-Istat Membru tar-reat;
- (u) "użu ta' vettura mgħobbija żzejjed" tfisser l-użu ta' vettura li ma tkunx konformi mar-rekwiżiti stabbiliti għall-piżijiet massimi awtorizzati jew piżijiet massimi awtorizzati tal-fusien tagħha, kif stabbilit fil-liġijiet, ir-regolamenti jew id-dispożizzjonijiet amministrattivi nazzjonali li jittrasponu d-Direttiva tal-Kunsill 96/53/KE³⁴, jew fil-liġi tal-Istat Membru tar-reat għall-vetturi jew l-operazzjonijiet li għalihom ma hemm l-ebda rekwiżit bħal dan stabbilit f'dik id-Direttiva;
- (v) "avviż ta' reat tat-traffiku" tfisser l-ewwel komunikazzjoni mahruġa mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tar-reat lill-persuna kkonċernata u li fiha mill-inqas l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 5(2);
- (w) "dokumenti ta' segwitu" tfisser kwalunkwe deċiżjoni jew kwalunkwe dokument ieħor li l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tar-reat tohroġ wara l-avviż ta' reat tat-traffiku b'rabta ma' dak l-avviż jew mar-reat tat-traffiku relatat mas-sikurezza [...] fit-toroq inkwistjoni, sal-istadju tal-appell quddiem qorti kompetenti;
- (x) "persuna kkonċernata" tfisser il-persuna identifikata bħala personalment responsabbli għal reat tat-traffiku relatat mas-sikurezza [...] fit-toroq elenkat fl-Artikolu 2(1) f'konformità mal-liġi nazzjonali tal-Istat Membru tar-reat, jew is-sid, id-detentur, l-utent finali jew is-sewwieq tal-vettura li biha twettaq reat tat-traffiku relatat mas-sikurezza fit-toroq elenkat fl-Artikolu 2(1), irrispettivament minn jekk tiġix identifikata bħala personalment responsabbli, f'konformità mal-liġi nazzjonali tal-Istat Membru tar-reat; [...]

³⁴ Id-Direttiva tal-Kunsill 96/53/KE tal-25 ta' Lulju 1996 li tistabbilixxi għal ċerti vetturi tat-triq li jiċċirkolaw fi hdan il-Komunità id-dimensjonijiet massimi awtorizzati fit-traffiku nazzjonali u internazzjonali u l-piżijiet massimi awtorizzati fit-traffiku internazzjonali (ĠU L 235, 17.9.1996, p. 59).

- (y) "utent finali" tfisser persuna fiżika li mhix is-sid jew id-detentur tal-vettura li biha twettaq reat tat-traffiku relatat mas-sikurezza fit-toroq elenkat fl-Artikolu 2(1), iżda li kienet qed tuża dik il-vettura b'mod legali, b'mod partikolari b'kuntratt ta' lokazzjoni jew kiri fit-tul jew b'hala parti minn flotta ta' vetturi disponibbli għall-impjegati;
- (z) "Stat Membru tar-residenza" tfisser Stat Membru li jista' jiġi preżunt sa livell raġonevoli ta' ċertezza li jkun il-post tar-residenza normali tal-persuna kkonċernata;
- (za) "nuqqas ta' rispett għar-regoli dwar ir-restrizzjoni tal-aċċess għall-vetturi" tfisser li ma jiġux rispettati r-regoli dwar ir-restrizzjonijiet tal-aċċess jew l-użu tal-infrastruttura li hija parti mit-territorju ta' Stat Membru, kif delimitata mill-awtorità kompetenti ta' dak l-Istat Membru għall-iskop li tiġi żgurata s-sikurezza fit-toroq, jiġi mmanigġjat it-traffiku jew jiġi prevenut it-tniġġis. Imgħiba li taqa' taħt din id-definizzjoni m'għandhiex tkun koperta mid-Direttiva fil-każijiet li ġejjin:
 - (i) ma nholqux u ma sarux aċċessibbli informazzjoni dwar il-konfini tar-restrizzjonijiet, il-projbizzjonijiet jew l-obbligi b'validità zonali, l-istatus ta' aċċess attwali u l-kundizzjonijiet għaċ-ċirkolazzjoni f'żoni ristretti għall-aċċess tal-vetturi kif ukoll data dwar ir-restrizzjonijiet permanenti tal-aċċess għall-vetturi f'konformità mar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2022/670³⁵;
 - (ii) nuqqas ta' rispett tar-regoli relatati mal-imposti u tariffi oħra li għandhom jithallsu qabel id-dhul f'żona soġġetta għal restrizzjonijiet tal-aċċess għall-vetturi;
- (zb) "hit-and-run" tfisser sitwazzjoni li fiha l-awtur tar-reat isuq 'l hemm wara li jkun ikkawża aċċident jew kollizzjoni tat-traffiku sabiex jevita li jiffaċċa l-konsegwenzi tal-inċident jew tal-kollizzjoni tat-traffiku, kif definit fil-liġi tal-Istat Membru tar-reat;

³⁵ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2022/670 tat-2 ta' Frar 2022 li jissupplimenta d-Direttiva 2010/40/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-forniment tas-servizzi ta' informazzjoni dwar it-traffiku f'hin reali fl-UE kollha (GU L 122, 25.4.2022, p. 1).

- (zc) "nuqqas ta' rispettt tar-regoli f'passaġġ invell tal-linja ferrovjarja" tfisser li wieħed ma jieqafx jew jaġixxi b'mod perikoluż f'passaġġ invell tal-linja ferrovjarja, kif definit fil-liġi tal-Istat Membru tar-reat;
- (zd) "awtorità kompetenti" tfisser l-awtorità responsabbli għar-reġistrazzjoni tal-vetturi jew tas-sewwieqa, għall-bidu tal-proċedimenti ta' segwitu jew għall-investigazzjoni tar-reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq elenkati fl-Artikolu 2(1) jew għall-infurzar tas-sanzjonijiet rilevanti, f'konformità mal-leġislazzjoni nazzjonali tal-Istati Membri;

(3) jiddaħħal l-Artikolu li ġej:

"Artikolu 3a

Punti ta' kuntatt nazzjonali

1. Kull Stat Membru għandu jinnomina punt ta' kuntatt nazzjonali jew aktar minn wieħed għal:

- (a) l-iskambju awtomatizzat ta' data dwar ir-reġistrazzjoni tal-vetturi f'konformità mal-Artikolu 4;
- (b) it-talbiet u t-tweġibiet li jkunu deħlin u herġin għall-assistenza reċiproka biex tiġi identifikata l-persuna kkonċernata f'konformità mal-Artikolu 4a;
- (c) it-talbiet u t-tweġibiet li deħlin u herġin għal assistenza reċiproka għan-notifika tal-avviż ta' reat tat-traffiku jew id-dokumenti ta' segwitu lill-persuna kkonċernata f'konformità mal-Artikolu 5a1 u
- (d) it-talbiet u t-tweġibiet li deħlin u herġin għall-assistenza reċiproka fl-infurzar tad-deċiżjonijiet amministrattivi finali dwar il-multi tat-traffiku fit-toroq imposti għal reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq f'konformità mal-Artikolu 8b.

Is-setgħat tal-punti ta' kuntatt nazzjonali għandhom jiġu regolati mil-liġi applikabbli tal-Istat Membru kkonċernat.

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-punti ta' kuntatt nazzjonali rispettivi tagħhom jikkooperaw ma' xulxin sabiex jiżguraw li l-informazzjoni kollha meħtieġa tiġi kondiviza fi żmien xieraq.";

(4) l-Artikolu 4 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 4

Proċeduri għall-iskambju ta' data dwar ir-registrazzjoni tal-vetturi u assistenza reċiproka bejn l-Istati Membri

1. Għall-investigazzjoni tar-reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza [...] fit-toroq elenkati fl-Artikolu 2(1) li ġew identifikati fit-territorju tal-Istat Membru tar-reat, l-Istat Membru tar-registrazzjoni għandu jagħti lill-punti ta' kuntatt nazzjonali tal-Istat Membru tar-reat aċċess għad-data nazzjonali li ġejja dwar ir-registrazzjoni tal-vetturi, bis-setgħa li jwettqu tfittxijiet awtomatizzati dwarhom:

- (a) data dwar il-vetturi;
- (b) data relatata mad-detenturi u, fejn disponibbli, mas-sidien u l-utenti finali tal-vetturi.

L-elementi tad-data msemmija fl-ewwel subparagrafu, il-punti (a) u (b), mehtieġa għat-tiftix għandhom ikunu daww stipulati fl-Anness.

Meta jsir tiftix fl-għamla ta' talba maħruġa, l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tar-reat għandu juża numru sħiħ tar-registrazzjoni. L-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tar-reat għandha tiżgura wkoll li kull talba li toħroġ tinkludi l-isem tal-awtorità kompetenti li tagħmel it-talba, l-identifikatur tal-persuna li qed tittratta t-talba u n-numru tal-każ tat-talba.

1-a. L-Istat Membru tar-reat għandu juża d-data miksuba fl-investigazzjoni tar-reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq elenkati fl-Artikolu 2(1) sabiex jistabbilixxi min huwa personalment responsabbli għal dawn ir-reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq kif definit fil-liġi tal-Istat Membru tar-reat.

1a. Fil-każ tar-reati tat-traffiku elenkati fl-Artikolu 2(1), fejn xieraq, sabiex jiġi stabbilit jekk reat tat-traffiku rilevanti jkun twettaq b'vettura, l-awtorità kompetenti tista' l-ewwel titlob aċċess biss, permezz tal-punt ta' kuntatt nazzjonali tagħha, għad-data teknika tal-vettura li tinsab fit-Taqsima 2, Parti I tal-Anness. Meta jiġi stabbilit li jitwettaq reat, l-awtorità kompetenti tista' sussegwentement titlob aċċess, permezz tal-punt ta' kuntatt nazzjonali tagħha, għad-data personali relatata mal-persuna kkonċernata li tinsab fit-Taqsima 2, il-Partijiet II, III, IV u V tal-Anness.

4. Il-punt ta' kuntatt nazzjonali tal-Istat Membru tar-registrazzjoni għandu jiżgura li tal-inqas fil-każijiet li ġejjin jintbagħat lura messagg speċifiku, filwaqt li jinforma li fil-ħin tar-reat:

- (d) il-vettura tiġi rreġistrata bħala misruqa fi kwalunkwe registru nazzjonali;
- (e) il-pjanċa tar-registrazzjoni tal-vettura tiġi rreġistrata bħala misruqa fi kwalunkwe registru nazzjonali;
- (f) l-ebda informazzjoni dwar vettura rreġistrata ma tinsab fir-registru nazzjonali tal-vetturi;
- (g) l-input tat-tiftix jiġi identifikat bħala mhux korrett, abbażi ta' xi rekwiżiti nazzjonali tas-sintassi;
- (h) l-informazzjoni ma tistax tiġi divulgata fil-każ li l-informazzjoni mitluba tiżvela l-identità ta' persuna protetta f'konformità mal-liġi nazzjonali tal-Istat Membru tar-registrazzjoni.

10. Il-punt ta' kuntatt nazzjonali tal-Istat Membru tar-registrazzjoni għandu jiżgura li l-ebda element ieħor ta' data personali ma jiġi kondiviz għajr dawk relatati mar-reat imwettaq.

11. L-Istat Membru tar-reat għandu jiżgura li l-awtoritajiet kompetenti tiegħu biss ikollhom aċċess għall-iskambju tad-data tar-registrazzjoni tal-vetturi, permezz tal-punti ta' kuntatt nazzjonali tiegħu.

12. Għall-assistenza reċiproka f'konformità mal-Artikoli 4a, 5a1 jew 8b, l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri għandhom jiżguraw li kull talba għall-assistenza reċiproka tinkludi l-isem tal-awtorità kompetenti li tagħmel it-talba, l-identifikatur tal-persuna li qed tittratta t-talba u n-numru tal-każ tat-talba.";

(5) jiddaħħlu l-Artikoli li ġejjin:

"Artikolu 4-a

Reġistri Nazzjonali tal-Vetturi

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-elementi tad-data elenkati fit-Taqsima 2, il-Partijiet I, II u IV tal-Anness, meta jkunu disponibbli fir-reġistri nazzjonali tal-vetturi aġġornati tagħhom.
2. L-Istati Membri, għall-finijiet ta' din id-Direttiva, għandhom iżommu l-elementi tad-data msemmija fit-Taqsima 2, il-Parti IV u V tal-Anness, meta disponibbli, fir-reġistru nazzjonali tal-vetturi għal mill-inqas 12-il xahar wara kwalunkwe modifika tas-sid, tad-detentur jew tal-utent finali tal-vettura inkwistjoni.

Artikolu 4-a1

Speċifikazzjonijiet tekniċi għall-iskambju ta' data dwar ir-reġistrazzjoni tal-vetturi u assistenza reċiproka

1. L-Istati Membri għandhom jużaw applikazzjoni tas-software mfassla speċifikament u sigura ħafna tas-Sistema ta' Informazzjoni Ewropea tal-Liċenzji tal-Vetturi u tas-Sewqan (Eucaris), u l-verżjonijiet emendati ta' dan is-software biex jiskambjaw l-informazzjoni jew jipproċessaw l-assistenza reċiproka, f'konformità mal-Artikolu 3a(1).

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-ipproċessar tad-data f'konformità mal-paragrafu 1 ikun sigur, kosteffiċjenti, rapidu u affidabbli, u jsir b'mezzi interoperabbli fi ħdan struttura deċentralizzata.

2. Sa mhux aktar tard minn sena wara d-dhul fis-seħħ ta' din id-Direttiva, il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni biex tistabbilixxi l-proċeduri, il-kontenut u l-ispeċifikazzjonijiet tas-software tekniku, inkluż miżuri taċ-ċibersigurtà għat-talbiet strutturati elettronikament u t-tweġibiet għal:

- (a) it-talba u l-informazzjoni pprovduta bi tweġiba għat-talba għall-iskambju tal-informazzjoni f'konformità mal-Artikolu 3a(1)(a) u

- (b) il-mezzi ta' trażmissjoni tal-informazzjoni għall-ipproċessar tal-assistenza reċiproka, f'konformità mal-Artikolu 3a(1)(a), (b) u (c) u mal-Artikolu 8b.

L-ispeċifikazzjonijiet tas-software għandhom jipprevedu kemm modalità ta' skambju asinkroniku online u anki modalità ta' skambju asinkroniku ta' lottijiet, kif ukoll it-trażmissjoni tal-elementi tad-data b'forma kriptata.

Meta tkun qed tistabbilixxi l-atti ta' implimentazzjoni, il-Kummissjoni għandha tqis l-elementi li ġejjin:

- (i) l-awtoritajiet kompetenti għandu jkollhom il-possibbiltà li jidentifikaw aċċess dirett u indirett meta t-talba ma tkunx ġejja minn membru magħruf tal-pjattaforma;
- (ii) l-Istat Membru tar-reġistrazzjoni għandu jkollu l-possibbiltà li jitlob id-dettalji tar-reat qabel it-trażmissjoni tad-data tar-reġistrazzjoni lill-Istat Membru tar-reat, u li jirrifjutat it-trażmissjoni tad-data tar-reġistrazzjoni jekk l-ewwel talba għad-dettalji ma titwegibx minn dak l-Istat Membru fi żmien ġimgha;
- (iii) l-awtoritajiet kompetenti għandu jkollhom il-possibbiltà li jikkonsultaw it-talbiet sabiex jiggarrantixxu li dawn ikunu debitament ġustifikati u jikkonformaw mar-rekwiżiti ta' din id-Direttiva;
- (iv) ġurnal ta' konsultazzjonijiet li jwasslu għal allerti awtomatiċi lill-membri f'każ ta' l-ogħla livelli ta' konsultazzjonijiet anormali u
- (v) tistabbilixxi proċessi li jippermettu lill-Istati Membri jieħdu miżuri xierqa b'reazzjoni għal dawn l-allerti u għal talbiet anormali, sabiex jittaffew ir-riskji għad-data, kif ukoll biex tiġi organizzata l-kooperazzjoni bejn l-Istati Membri dwar il-monitoraġġ, il-ġestjoni u l-mitigazzjoni tar-riskju, b'mod partikolari biex ma tintbagħatx data bi twegiba għal talbiet anormali bħala deroga għall-Artikolu 4 (1).

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 10a(2).

3. Sakemm isiru applikabbli l-atti ta' implimentazzjoni msemija fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu, it-tfittxijiet imsemija fl-Artikolu 3a(1)(a) għandhom isiru f'konformità mal-proċeduri deskritti fil-Kapitolu 3, il-punti 2 u 3, tal-Anness għad-Deċizzjoni 2008/616/ĠAI³⁶, applikati b'mod kongunt mal-Anness għal din id-Direttiva.

4. Kull Stat Membru għandu jgħarrab il-kostijiet tiegħu stess għall-amministrazzjoni, l-użu, il-manutenzjoni u l-aġġornamenti tal-applikazzjoni tas-software u l-verżjonijiet emendati tagħha.

Artikolu 4a

Assistenza reċiproka fl-identifikazzjoni tal-persuna kkonċernata

1. L-Istati Membri għandhom jipprovdu assistenza reċiproka lil xulxin meta l-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru tar-reat, wara li jkunu eżawrew il-mezzi l-oħra kollha disponibbli lilhom, b'mod partikolari ladarba jkunu:

- (a) wettqu tfittxija awtomatizzata f'konformità mal-Artikolu 4(1) u
- (b) ikkonsultaw bażijiet ta' data oħra esplicitament permessi f'konformità mal-leġislazzjoni tal-Unjoni u dik nazzjonali,

u xorta ma jkunux jistgħu jidentifikaw il-persuna kkonċernata sal-grad ta' ċertezza meħtieġ mil-leġislazzjoni nazzjonali tiegħu biex jibda jew iwettaq il-proċedimenti ta' segwitu msemija fl-Artikolu 5(1).

1a. L-Istati Membri għandhom japplikaw assistenza reċiproka skont dan l-Artikolu, madankollu, jekk wara l-valutazzjoni taċ-ċirkostanzi ta' każijiet individwali l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 6 tad-Direttiva 2014/41/UE jiġu ssodisfati, l-Istati Membri marbuta bid-Direttiva 2014/41/UE jistgħu japplikaw id-Direttiva 2014/41/UE bejniethom biss.

³⁶ Id-Deċizzjoni tal-Kunsill 2008/616/ĠAI tat-23 ta' Ġunju 2008 dwar l-implimentazzjoni tad-Deċizzjoni 2008/615/ĠAI dwar it-titjib tal-kooperazzjoni transkonfinali, b'mod partikolari fil-għieda kontra t-terroriżmu u l-kriminalità transkonfinali (ĠU L 210, 6.8.2008, p. 12).

2. L-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tar-reat għandu jiddeċiedi jekk jitlobx assistenza reċiproka biex jikseb l-informazzjoni addizzjonali msemmija fil-paragrafu 3, it-tieni subparagrafu. It-talba tista' tinbeda biss minn awtorità kompetenti, f'konformità mal-ligi nazzjonali ta' dak l-Istat Membru. L-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tar-reat għandha tuża d-data miksuba sabiex tistabbilixxi min huwa personalment responsabbli għar-reati tat-traffiku elenkati fl-Artikolu 2(1) ta' din id-Direttiva, li twettqu fit-territorju tal-Istat Membru tar-reat.

3. Meta l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tar-reat ikun iddeċieda li jitlob assistenza reċiproka f'konformità mal-paragrafu 1, permezz il-punt ta' kuntatt nazzjonali tagħha hija għandha tibgħat talba strutturata u ffirmata elettronicament lill-punt ta' kuntatt nazzjonali tal-Istat Membru tar-registrazzjoni jew tal-Istat Membru tar-residenza.

L-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tar-registrazzjoni jew l-Istat Membru tar-residenza tista' tintalab:

- (b) titlob lis-sid, lid-detentur jew lill-utent finali tal-vettura jipprovdu informazzjoni dwar l-identità u l-indirizz tal-persuna responsabbli, f'konformità mal-proċeduri nazzjonali applikabbli bhallikieku l-miżura investigattiva kkonċernata kienet giet ordnata mill-awtoritajiet tagħha stess.
- (c) tistabbilixxi l-identità u l-indirizz tal-persuna kkonċernata, f'konformità mal-ligi nazzjonali tagħha, inkluż bl-użu ta' bażijiet tad-data nazzjonali oħra bħar-registri tal-liċenzji tas-sewqan jew ir-registri tal-popolazzjoni.

4. Meta l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tar-registrazzjoni jew l-Istat Membru tar-residenza jirċievi talba kif imsemmi fil-paragrafu 3, dan għandu jiġbor l-informazzjoni mitluba, sakemm ma jkunx iddeċieda li jinvoka waħda mir-raġunijiet għar-rifjut elenkati fil-paragrafu 7 jew ma jkunx possibbli li tingabar l-informazzjoni mitluba.

L-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tar-registrazzjoni u l-Istat Membru tar-residenza għandhom jikkonformaw mal-formalitajiet u l-proċeduri espressament mitluba mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tar-reat, waqt il-ġbir tal-informazzjoni addizzjonali, sa fejn dawn ma jkunx inkompatibbli mal-leġislazzjoni nazzjonali tagħhom.

5. L-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tar-registrazzjoni jew l-Istat Membru tar-residenza għandha tiżgura li tipprovdi l-informazzjoni mitluba mingħajr dewmien żejjed minn meta tasal it-talba. L-informazzjoni mitluba għandha tintbagħat elettronikament permezz tal-punti ta' kuntatt nazzjonali tal-Istat[...] Membru.

Fejn ma jkunx possibbli li tingabar l-informazzjoni, l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tar-registrazzjoni jew l-Istat Membru tar-residenza għandha tinforma lill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tar-reat permezz tal-punt ta' kuntatt nazzjonali tagħha mill-aktar fis possibbli.

7. L-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tar-registrazzjoni jew l-Istat Membru tar-residenza jistgħu jirrifjutaw li jipprovdu l-informazzjoni addizzjonali mitluba f'konformità mal-paragrafu 3. Dawn għandhom jagħmlu dan biss fil-każijiet li ġejjin:

- (a) ikun hemm immunità jew privileġġ skont il-liġi tal-Istat Membru tar-registrazzjoni jew tal-Istat Membru tar-residenza, li jagħmilha impossibbli li tingħata l-informazzjoni;
- (b) l-ghoti tal-informazzjoni mitluba jkun imur kontra l-prinċipju ta' *ne bis in idem* jew jipperikola investigazzjoni li tkun għaddejja ta' reat kriminali;
- (c) l-ghoti tal-informazzjoni mitluba jkun imur kontra jew jagħmel ħsara lill-interessi essenzjali tas-sigurtà nazzjonali tal-Istat Membru li jirċievi t-talba, jipperikola s-sors tal-informazzjoni jew jinvolvi l-użu ta' informazzjoni klassifikata relatata ma' attivitajiet speċifiċi ta' intelligence;
- (d) ikun hemm raġunijiet sostanzjali biex wiehed jemmaen li l-ghoti tal-informazzjoni mitluba jkun inkompatibbli mal-obbligi tal-Istat Membru tar-registrazzjoni jew tal-Istat Membru tar-residenza f'konformità mal-Artikolu 6 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u l-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea;
- (e) l-ghoti tal-informazzjoni mitluba jkun jipperikola s-sikurezza ta' individwu jew jiżvela l-identità ta' persuna protetta f'konformità mal-liġi nazzjonali tal-Istat Membru tar-registrazzjoni jew tal-Istat Membru tar-residenza.

Meta awtorità kompetenti tal-Istat[...] Membru tar-reġistrazzjoni jew Stat Membru tar-residenza tiddeċiedi li tapplika raġuni għal rifjut, għandha tinforma b'dan mingħajr dewmien żejjed lill-Istat Membru tar-reat tramite l-punt ta' kuntatt nazzjonali tagħhom. L-awtorità kompetenti tal-Istat[...] Membru tar-reġistrazzjoni jew l-Istat Membru tar-residenza tista' tiddeċiedi li ma tispeċifikax liema raġuni ta' rifjut tapplika fil-każijiet imsemmija fil-punti (b), (c) u (e).

11. It-talba strutturata elettronikament għandha tinkludi l-informazzjoni li ġejja:

- (b) elementi tad-data relatati mal-persuna kkonċernata miksuba wara t-tiftix awtomatizzat imwettaq f'konformità mal-Artikolu 4(1);
- (c) jekk disponibbli, ir-reġistrazzjoni viziva tas-sewwieq miġbuda mit-tagħmir tad-detezzjoni, b'mod partikolari l-kameras tal-veloċità;
- (d) data relatata mar-reat tat-traffiku fit-triq, elenkata fl-Artikolu 2(1);
- (e) data relatata mal-vettura involuta;
- (f) raġuni għat-talba ta' assistenza reċiproka.

Artikolu 4b

Miżuri nazzjonali li jiffaċilitaw l-identifikazzjoni tal-persuna responsabbli

1. L-Istati Membri jistgħu jiehdu miżuri fir-rigward tar-reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq elenkati fl-Artikolu 2(1) skont il-leġiżlazzjoni nazzjonali tagħhom, biex jirnexxilhom jidentifikaw lill-persuna kkonċernata, bħal miżuri relatati mal-obbligu tad-detentur, is-sid jew l-utent finali li jikkooperaw fl-identifikazzjoni tal-persuna responsabbli, diment li dawn ikunu jirrispettaw id-drittijiet fundamentali u proċedurali skont il-liġi tal-Unjoni u nazzjonali.

2. F'konformità mal-paragrafu 1, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu, b'mod partikolari:

- (a) jinnotifikaw id-dokumenti lill-persuni kkonċernati b'rabta mar-reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq elenkati fl-Artikolu 2(1), inkluż id-dokumenti li jitolbu [...]lill-persuni kkonċernati jikkonfermaw ir-responsabbiltà tagħhom għar-reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq;
- (b) japplikaw obbligi, inkluż sanzjonijiet relatati, imqiegħda fuq persuni kkonċernati li huma rilevanti għall-identifikazzjoni tal-persuna responsabbli, sal-aktar punt possibbli.

- (6) l-Artikolu 5 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 5

Avviż ta' reat tat-traffiku dwar ir-reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq

1. L-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tar-reat għandu jiddeċiedi jekk għandux jibda proċedimenti ta' segwitu jew le fir-rigward tar-reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq elenkati fl-Artikolu 2(1).

Meta l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tar-reat jiddeċiedi li jibda dawn il-proċedimenti, dik l-awtorità kompetenti għandha tinforma lill-persuna kkonċernata dwar ir-reat tat-traffiku relatat mas-sikurezza fit-toroq u, fejn xieraq, bid-deċiżjoni li jinbdew proċedimenti ta' segwitu permezz ta' avviż ta' reat tat-traffiku.

L-avviż ta' reat tat-traffiku jista' jservi skopijiet ohra minbarra dawk stipulati fit-tieni subparagrafu, meħtieġa għall-infurzar, bħal talba għall-iżvelar tal-identità tal-persuna kkonċernata u l-indirizz tal-persuna responsabbli, inkjesta dwar jekk il-persuna kkonċernata taċċettax jew tiċhadx it-twetliq tar-reat jew talba għall-ħlas.

2. L-avviż ta' reat tat-traffiku għandu jinkludi mill-inqas:

- (a) l-indikazzjoni li l-avviż ta' reat tat-traffiku nhareġ għall-finijiet ta' din id-Direttiva;
- (b) l-isem, l-indirizz postali, in-numru tat-telefown u l-indirizz tal-email tal-awtorità kompetenti tal-Istat tar-reat;
- (c) l-informazzjoni rilevanti kollha dwar ir-reat tat-traffiku relatat mas-sikurezza fit-toroq, b'mod partikolari data dwar il-vettura li biha twettaq ir-reat, inkluż in-numru tar-registrazzjoni tal-vettura, il-post, id-data u l-hin tar-reat, in-natura tar-reat, referenza dettaljata għad-dispożizzjonijiet legali miksura u, meta xieraq, data dwar l-apparat użat biex jiġi identifikat ir-reat;

- (d) l-informazzjoni dettaljata dwar il-klassifikazzjoni legali tar-reat tat-traffiku relatat mas-sikurezza fit-toroq, is-sanzjonijiet applikabbli u konsegwenzi legali oħra tar-reat tat-traffiku relatat mas-sikurezza fit-toroq, inkluż informazzjoni relatata mal-iskwalifiki tas-sewqan (inkluż il-punti penali jew restrizzjonijiet oħra imposti fuq id-dritt tas-sewqan), f'konformità mal-liġi nazzjonali tal-Istat Membru tar-reat;
- (e) l-informazzjoni dettaljata dwar fejn u kif jiġu eżerċitati d-drittijiet tad-difiża jew biex isir appell mid-deċiżjoni li jiġi segwit ir-reat tat-traffiku relatat mas-sikurezza fit-toroq, inkluż ir-rekwiziti għall-ammissibbiltà ta' dan l-appell u l-limitu taż-żmien għat-tressiq tal-appell, u dwar jekk u skont liema kundizzjonijiet japplikaw il-proċeduri *in absentia*, f'konformità mal-liġi nazzjonali tal-Istat Membru tar-reat;
- (f) fejn applikabbli, informazzjoni dwar miżuri meħuda biex tiġi identifikata l-persuna kkonċernata f'konformità mal-Artikolu 4b u l-konsegwenzi ta' nuqqas ta' kooperazzjoni;
- (g) meta applikabbli, informazzjoni dettaljata dwar l-isem, l-indirizz u n-Numru Internazzjonali tal-Kont Bankarju (IBAN) tal-awtorità fejn jistgħu jithallsu l-penali finanzjarji imposti, dwar l-iskadenza għall-ħlas u dwar metodi alternattivi tal-ħlas, b'mod partikolari l-applikazzjonijiet speċifiċi tas-software, diment li daww il-metodi jkunu aċċessibbli għall-persuni residenti u mhux residenti;
- (h) informazzjoni dwar ir-regoli applikabbli dwar il-protezzjoni tad-data, id-drittijiet tas-suġġetti tad-data u d-disponibbiltà ta' aktar informazzjoni jew referenza għall-post fejn din l-informazzjoni tista' tinkiseb faċilment skont l-Artikolu 13 tad-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, inkluż informazzjoni li minnha toriġina d-data personali, jew l-Artikoli 13 u 14 tar-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u
- (i) meta applikabbli, informazzjoni dettaljata dwar jekk u kif is-sanzjonijiet għar-reati elenkati fl-Artikolu 2(1) jistgħu jiġu mitigati, inkluż bi ħlas bikri tal-penali finanzjarja.

3. L-awtorità kompetenti tal-Istat[...] Membru tar-reat għandha tiżgura li fil-każ fejn sewwieq mhux residenti li jkun gie vverifikat fuq il-post f'kontroll tat-triq u fejn l-awtorità kompetenti ma tkunx infurzat is-sanzjoni marbuta mar-reat imwettaq fuq il-post, li s-sewwieq mhux residenti jirċievi l-avviż ta' reat tat-traffiku msemmi fil-paragrafu 2. Dan l-avviż ta' reat tat-traffiku għandu jintbagħat lis-sewwieq mhux residenti, kif definit fil-liġi tal-Istat Membru tar-reat, wara d-data tar-reat.

3a. L-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tar-reat għandha tiżgura li fil-każ fejn sewwieq mhux residenti jkun gie kkontrollat fuq il-post f'kontroll tat-triq u fejn l-awtorità kompetenti tkun infurzat is-sanzjoni marbuta mar-reat imwettaq fuq il-post, li s-sewwieq mhux residenti jirċievi mill-inqas l-informazzjoni li ġejja:

- riċevuta tat-tranzazzjoni finanzjarja jew avviż ta' imposta ta' penali finanzjarja li għandha tithallas f'perjodu ta' żmien speċifiku;
- informazzjoni ta' kuntatt tal-awtorità kompetenti;
- informazzjoni dwar ir-reati mwettqa.

Din l-informazzjoni għandha tingħata f'wahda mil-lingwi uffiċjali tal-Istat Membru tar-reat jew bi kwalunkwe lingwa uffiċjali oħra tal-UE meqjusa xierqa mill-awtorità kompetenti.

4. Fuq talba tal-persuni kkonċernati, u kif stipulat mil-liġi nazzjonali, l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tar-reat għandha tiżgura li jingħata aċċess għall-informazzjoni kollha fil-pussess tal-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tar-reat relatata mal-investigazzjoni ta' reat relatat mas-sikurezza fit-toroq elenkat fl-Artikolu 2(1). L-Istat Membru tar-reat jista' jqis li jitlob tali informazzjoni bħala użu mir-rimedju legali kontra s-sanzjoni imposta, f'liema każ għandu jinforma lill-persuna kkonċernata b'mod ċar u konċiż dwar dan il-fatt fl-avviż tar-reat tat-traffiku.

5. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-bidu tal-limiti taż-żmien għall-persuni mhux residenti biex jeżerċitaw id-drittijiet tagħhom ta' appell jew biex jimmitigaw is-sanzjonijiet, f'konformità mal-paragrafu 2, il-punti (e) u (i), ikunu jikkorrispondu għad-data tal-ispedizzjoni jew tal-wasla tal-avviż ta' reat tat-traffiku jew id-deċiżjoni uffiċjali dwar ir-responsabbiltà tal-persuna kkonċernata."

(7) jiddaħħlu l-Artikoli li ġejjin:

"Artikolu 5a

Servizz tal-avviż ta' reat tat-traffiku u dokumenti ta' segwitu

1. L-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tar-reat għandha tibgħat l-avviż ta' reat tat-traffiku u d-dokumenti ta' segwitu lill-persuni kkonċernati bil-posta, b'konsenja rreġistrata jew b'mezzi elettronici b'valur ugwali f'konformità mal-Kapitolu III, Taqsima 7 tar-Regolament (UE) 910/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³⁷.
2. L-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tar-reat għandha tiżgura li l-avviż tar-reat tat-traffiku u kwalunkwe dokument ta' segwitu jintbagħtu kif definit fil-liġi tal-Istat Membru tar-reat. Avviżi ta' reati tat-traffiku indirizzati lid-detentur, lis-sid jew lill-utent aħħari ta' vettura għandhom jinħarġu mhux aktar tard minn 12-il xahar mid-data tat-twettiq tar-reat tat-traffiku elenkat fl-Artikolu 2(1).

Artikolu 5a1

Assistenza reċiproka fis-servizz tal-avviż ta' reat tat-traffiku u dokumenti ta' segwitu

1. L-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tar-reat tista' tibgħat l-avviż ta' reat tat-traffiku jew id-dokumenti ta' segwitu lill-persuni kkonċernati tramite l-awtoritajiet tal-Istat Membru tar-registrazzjoni jew tal-Istat Membru tar-residenza, fil-każijiet li ġejjin:
 - (a) l-indirizz tal-persuna li għaliha jkun maħsub id-dokument ma jkunx magħruf, ma jkunx komplut jew ikun incert;
 - (b) ir-regoli proċedurali skont il-liġi nazzjonali tal-Istat Membru tar-reat ikunu jehtieġu prova tan-notifika tad-dokument, apparti l-prova li tista' tinkiseb bil-posta, b'konsenja rreġistrata jew b'mezzi elettronici ekwivalenti;

³⁷ Ir-Regolament (UE) Nru 910/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Lulju 2014 dwar l-identifikazzjoni elettronika u s-servizzi fiduċjarji għal tranżazzjonijiet elettronici fis-suq intern u li jħassar id-Direttiva 1999/93/KE (ĠU L 257, 28.8.2014, p. 73).

- (c) id-dokument ma setax jiġi notifikat bil-posta, b'konsenja registrata jew b'mezzi elettronici ekwivalenti;
- (d) l-Istat Membru tar-reat ikollu raġunijiet ġustifikati biex iqis li n-notifika tad-dokument bil-posta, b'konsenja registrata jew b'mezzi elettronici ekwivalenti f'dak il-kaz partikolari tkun ineffettiva jew mhux xierqa.

L-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru tar-reat u tal-Istat Membru tar-registrazzjoni jew tal-Istat Membru tar-residenza għandhom jikkomunikaw ma' xulxin permezz tal-punti ta' kuntatt nazzjonali rispettivi tagħhom.

2. L-Istat Membru tar-registrazzjoni jew l-Istat Membru tar-residenza għandu jiżgura li l-avviż ta' reat tat-traffiku u d-dokumenti ta' segwitu li jridu jinnotifikaw f'konformità mal-paragrafu 1 jiġu notifikati f'konformità mal-liġi nazzjonali tagħhom, jew meta debitament ġustifikat, b'metodu partikolari mitlub mill-Istat Membru tar-reat, meta dak il-metodu ma jkunx inkompatibbli mal-liġi nazzjonali tagħhom.

3. L-Istat Membru tar-registrazzjoni jew l-Istat Membru tar-residenza għandu jiżgura li l-awtorità kompetenti tipprovdi twegiba strutturata elettronikament li tinkludi:

- (a) meta l-konsenja tirnexxi, id-data tan-notifika u d-data dwar il-persuna li tirċievi d-dokument,
- (b) meta l-konsenja ma tirnexxi, għandha tingħata raġuni għan-nuqqas ta' konsenja tal-avviż ta' reat tat-traffiku jew tad-dokument ta' segwitu.

It-twegiba ta' konsenja b'suċċess għandha titqies bħala prova tan-notifika tad-dokument.

Artikolu 5a2

Traduzzjoni tal-avviż ta' reat tat-traffiku u dokumenti essenzjali ta' segwitu

1. Meta l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tar-reat tiddeċiedi li tibda proċedimenti ta' segwitu fir-rigward tar-reati tat-traffiku elenkati fl-Artikolu 2(1), hija għandha toħroġ l-avviż ta' reat tat-traffiku u kwalunkwe dokument essenzjali ta' segwitu bil-lingwa tad-dokument ta' registrazzjoni tal-vettura.

Għall-finijiet ta' dan l-Artikolu, id-dokumenti ta' segwitu għandhom jittqiesu essenzjali jekk ikunu meħtieġa għall-persuna kkonċernata biex tifhem l-akkuża u biex tkun tista' teżerċita bis-sħiħ id-drittijiet tad-difiza tagħha. Dawk l-elementi jinkludu b'mod partikolari l-fatti li hija bbażata fuqhom id-deċiżjoni nnotifikata, ir-reat ikkonstatat, is-sanzjoni imposta, ir-rimedji legali disponibbli kontra din id-deċiżjoni, it-terminu previst għal dan l-għan u l-identifikazzjoni tal-korp li quddiemu għandu jiġi ppreżentat ir-rikors.

1a. L-awtoritajiet kompetenti għandhom, fi kwalunkwe każ partikolari, jiddeċiedu jekk huwiex essenzjali dokument ta' segwitu.

1b. L-awtoritajiet kompetenti għandhom, fi kwalunkwe każ partikolari, jiddeċiedu jekk huwiex essenzjali kwalunkwe dokument ieħor.

1c. M'għandu jkun hemm l-ebda rekwiżit li jiġu tradotti siltiet minn dokumenti essenzjali li mhumiex rilevanti sabiex il-persuni kkonċernati jkunu jistgħu jsiru jafu bil-każ kontribom, skont it-tieni subparagrafu tal-paragrafu 1.

2. L-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tar-reat għandha tippermetti lill-persuna kkonċernata titlob li tirċievi d-dokumenti ta' segwitu b'lingwa uffiċjali tal-UE differenti mill-lingwa tad-dokument ta' reġistrazzjoni tal-vettura.

3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-kwalità tat-traduzzjoni tal-avviż ta' reat tat-traffiku u tad-dokumenti ta' segwitu tkun mill-inqas tal-istandard stabbilit fl-Artikolu 3(9) tad-Direttiva 2010/64/UE.

4. L-Istat Membru tar-reat għandu jiżgura li l-avviż ta' reat tat-traffiku u d-dokumenti ta' segwitu nnotifikati lill-persuni kkonċernati jiġu riveduti b'mod effettiv u rapidu minn awtorità kompetenti bis-setgħa li tadotta deċiżjonijiet legalment vinkolanti, fuq talba tal-persuna kkonċernata għar-raġuni li t-tali dokumenti ma jikkonformawx ma' dan l-Artikolu, l-Artikolu 5a u 5a1.

(8) l-Artikoli 6, 7 u 8 huma sostitwiti b'dan li ġej:

"Artikolu 6

Rappurtar u monitoraġġ

2. Sa [*erba' snin wara d-data tad-dħul fis-seħh ta' din id-Direttiva*], u mbagħad kull erba' snin, kull Stat Membru għandu jibgħat rapport lill-Kummissjoni dwar l-applikazzjoni ta' din id-Direttiva. Ir-rapport għandu jkun fih data u statistika li jikkorrispondu għal kull sena kalendarja tal-perjodu ta' rapportar.

3. Ir-rapport għandu jindika l-għadd ta' tfittxijiet awtomatizzati mwettqa mill-Istat Membru tar-reat f'konformità mal-Artikolu 4(1) u indirizzati lill-punt ta' kuntatt nazzjonali tal-Istat Membru tar-registrazzjoni, wara t-tweqqif ta' reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq elenkati fl-Artikolu 2(1) fit-territorju tiegħu, flimkien mat-tip ta' reati li għalihom ikunu ġew indirizzati xi talbiet u l-għadd strutturat ta' talbiet li ma rnexxewx skont it-tip ta' falliment. Din l-informazzjoni tista' tkun ibbażata fuq id-data mogħtija bil-Eucaris.

Ir-rapport għandu jinkludi wkoll deskrizzjoni tas-sitwazzjoni fil-livell nazzjonali b'rabta mas-segwitu mogħti lir-reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq. Id-deskrizzjoni għandha mill-inqas tispeċifika:

- (a) it-total tar-reati tat-traffiku rreġistrati relatati mas-sikurezza fit-toroq elenkati fl-Artikolu 2(1), li ġew identifikati awtomatikament jew mingħajr l-identifikazzjoni tal-persuna kkonċernata fuq il-post;
- (b) l-għadd ta' reati tat-traffiku rreġistrati relatati mas-sikurezza fit-toroq elenkati fl-Artikolu 2(1), li twettqu b'vetturi rreġistrati fi Stat Membru li ma jkunx l-Istat Membru fejn ikun seħħ ir-reat u li ġew identifikati awtomatikament jew mingħajr l-identifikazzjoni tal-persuna kkonċernata fuq il-post;
- (c) l-għadd ta' tagħmir tad-detezzjoni awtomatika fiss jew li jista' jitneħħa, inkluż il-kameras tal-veloċità;

- (d) l-għadd ta' penali finanzjarji mħallsa volontarjament mill-persuni mhux residenti;
- (e) l-għadd ta' talbiet jew tveġibiet għal assistenza reċiproka trażmessi elettronikament f'konformità mal-Artikolu 4a(3) u l-għadd ta' talbiet bhal dawn meta l-informazzjoni ma tkunx ingħatat;
- (f) l-għadd ta' talbiet u tveġibiet trażmessi elettronikament ta' assistenza reċiproka f'konformità mal-Artikoli 4a 5a1(1) u l-għadd ta' tali talbiet meta d-dokumenti ma setghux jiġu notifikati.

4. Il-Kummissjoni għandha tivvaluta r-rapporti mibgħuta mill-Istati Membri u tinforma lill-Kumitat imsemmi fl-Artikolu 10a dwar il-kontenut tagħhom fi żmien 6 xhur minn meta tirċievi r-rapporti mingħand l-Istati Membri kollha.

Artikolu 7

Obbligi addizzjonali

Din id-Direttiva hija mingħajr preġudizzju għal-liġi tal-Unjoni dwar il-protezzjoni tad-data personali u ċ-ċibersigurtà, b'mod partikolari r-Regolament (UE) 2016/679, id-Direttiva (UE) 2016/680 u d-Direttiva (UE) 2022/2555 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³⁸. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li d-data personali kollha pproċessata f'konformità ma' din id-Direttiva tintuza biss għall-għan stipulat fl-Artikolu 1 ta' din id-Direttiva.

Barra minn hekk, anki l-entitajiet legali fil-kwalità tagħhom bħala detenturi, sidien jew utenti finali ta' vetturi soġġetti għall-iskambju tad-data ta' din id-Direttiva għandu jkollhom id-dritt li jiksbu informazzjoni dwar l-ipproċessar tad-data tagħhom.

L-Istati Membri għandhom jinfurmaw lil xulxin dwar inċidenti taċ-ċibersigurtà, notifikati skont l-Artikolu 23 tad-Direttiva (UE) 2022/2555, meta l-inċidenti jkunu relatati ma' data maħżuna fi clouds virtwali jew fiżiċi jew f'servizzi ta' hosting tal-cloud.

³⁸ Id-Direttiva (UE) 2022/2555 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Diċembru 2022 dwar miżuri għal livell għoli komuni ta' ċibersigurtà madwar l-Unjoni kollha, li temenda r-Regolament (UE) Nru 910/2014 u d-Direttiva (UE) 2018/1972, u li tħassar id-Direttiva (UE) 2016/1148 (Direttiva NIS 2) (ĠU L 333, 27.12.2022, p. 80).

Artikolu 8

Portal ta' informazzjoni dwar ir-reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq (il- "Portal CBE")

1. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi u żżomm Portal CBE online disponibbli fil-lingwi uffiċjali kollha tal-Unjoni ddedikat għall-kondiviżjoni ta' informazzjoni mal-utenti tat-toroq dwar ir-regoli fil-qasam kopert minn din id-Direttiva fis-seħh fl-Istati Membri. Din għandha tinkludi l-proċeduri ta' appell, il-multi tat-traffiku fit-toroq li huma applikati għall-persuna kkonċernata meta twettaq reat tat-traffiku, fejn applikabbli l-effetti mhux finanzjarji applikati u l-iskemi u l-mezzi disponibbli għall-hlas tal-multi tat-traffiku fit-toroq;
4. Il-Portal CBE għandu jkun kompatibbli mal-interfaċċa stabbilita skont ir-Regolament (UE) 2018/1724 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³⁹ u ma' portali jew pjattaformi oħra b'għan simili, bħall-Portal Ewropew tal-Ġustizzja Elettronika.
5. L-Istati Membri għandhom jipprovdu informazzjoni aġġornata lill-Kummissjoni, għall-finijiet ta' dan l-Artikolu.
6. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni biex tistabbilixxi l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi meħtieġa għall-użu u l-manutenzjoni tal-Portal CBE. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 10a(2)."

(9) jiddaħhlu l-Artikoli li ġejjin:

³⁹ Ir-Regolament (UE) 2018/1724 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-2 ta' Ottubru 2018 li jistabbilixxi gateway diġitali unika li tipprovdi aċċess għal informazzjoni, għal proċeduri u għas-servizzi ta' assistenza u ta' soluzzjoni tal-problemi u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1024/2012 (GU L 295, 21.11.2018, p. 1).

Appoġġ finanzjarju għall-kooperazzjoni transfruntiera fl-attivitajiet tal-infurzar

Il-Kummissjoni għandha ttiprovdi appoġġ finanzjarju għal inizzjattivi li jikkontribwixxu għall-kooperazzjoni transfruntiera fl-infurzar tar-regoli tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq fl-Unjoni, b'mod partikolari għall-iskambju tal-aqwa prattiki, l-applikazzjoni ta' metodoloġiji u tekniki tal-infurzar intelligenti fl-Istati Membri, aktar tiswir tal-kapaċitajiet fl-awtoritajiet tal-infurzar, u kampanji ta' sensibilizzazzjoni dwar l-azzjonijiet tal-infurzar transfruntier.

Artikolu 8b

Assistenza reċiproka fl-attivitajiet ta' infurzar

1. L-Istati Membri għandhom jipprovdu assistenza lil xulxin dwar l-infurzar f'każ li ma tithallasx multa tat-traffiku fit-toroq imposta għat-twettiq ta' reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq elenkati fl-Artikolu 2(1).
2. Wara n-notifika tal-avviż ta' reat tat-traffiku lill-persuna kkonċernata u fil-każ ta' nuqqas ta' hlas ta' multa tat-traffiku fit-toroq imposta mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tar-reat, din tal-aħħar tista' titlob lill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tar-registrazzjoni jew tal-Istat Membru tar-residenza biex tassisti fl-infurzar ta' deċiżjonijiet amministrattivi dwar multi tat-traffiku fit-toroq relatati mar-reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq elenkati fl-Artikolu 2(1).
3. It-talba għall-assistenza għandha tikkonforma mal-kriterji li ġejjin:
 - (a) id-deċiżjoni dwar multa tat-traffiku fit-toroq għandha tkun ta' natura amministrattiva, finali u infurzabbli skont il-liġijiet u r-regolamenti applikabbli tal-Istat Membru rikjendenti;
 - (b) l-Istat Membru tar-reat ikun fil-pussess ta' prova tan-notifika lill-persuna kkonċernata tat-talba għall-hlas tal-multa tat-traffiku fit-toroq;

(c) il-persuna kkonċernata għiet infurmata u kellha l-opportunità li teżercita r-rimedji legali kontra d-deċiżjoni amministrattiva li timponi multa tat-traffiku fit-toroq skont il-liġijiet u r-regolamenti applikabbli tal-Istat Membru tar-reat u

(d) il-multa tat-traffiku fit-toroq hija oghla minn EUR 70.

4. L-awtorità kompetenti tal-Istat Membru[...] tar-reat għandha tibghat it-talba relatata mal-assistenza reċiproka, imsemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, lill-Istat Membru tar-registrazzjoni jew lill-Istat Membru tar-residenza f'forma strutturata elettronicament.

5. Jekk il-persuna kkonċernata tista' turi li l-pagament[...] tal-multa tat-traffiku fit-toroq ikun sar, l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tar-registrazzjoni jew tal-Istat Membru ta' residenza għandha tinnotifika minnufih lill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tar-reat dwar dan.

6. L-awtoritajiet kompetenti [...] tal-Istat Membru tar-registrazzjoni jew l-Istat Membru ta' residenza għandhom jirrikonoxxu d-deċiżjoni amministrattiva dwar multa tat-traffiku fit-toroq li tkun għet trażmessa f'konformità ma' dan l-Artikolu mingħajr il-htieġa ta' ebda formalità ulterjuri u għandhom minnufih jiehdu l-miżuri kollha meħtieġa għall-infurzar tagħha sakemm din l-awtorità kompetenti ma tiddeċidix li tinvoka waħda mir-raġunijiet previsti fil-paragrafu 8 biex ma tirrikonoxxihex jew ma tinfurzahex.

7. L-infurzar tad-deċiżjoni dwar multa tat-traffiku fit-toroq [...] għandu jkun irregolat mil-liġijiet u r-regolamenti applikabbli fl-Istat Membru tar-registrazzjoni jew fl-Istat Membru tar-residenza.

8. L-awtorità kompetenti tal-Istat Membru li jirċievi t-talba tista' tirrifjuta li tirrikonoxxi u tinforza d-deċiżjoni amministrattiva dwar multa tat-traffiku fit-toroq jekk jiġi stabbilit li:

(a) l-infurzar tad-deċiżjoni dwar multa tat-traffiku tat-triq imur kontra l-prinċipju ta' "ne bis in idem";

(b) ikun hemm immunità skont il-liġi tal-Istat Membru tar-registrazzjoni jew tal-Istat Membru tar-residenza, li jagħmilha impossibbli li tiġi infurzata d-deċiżjoni amministrattiva dwar multa tat-traffiku fit-toroq;

- (c) id-deċiżjoni dwar multa tat-traffiku tat-triq ma tkunx għadha infurzabbli skont il-ligi tal-Istat Membru tar-registrazzjoni jew tal-Istat Membru tar-residenza minhabba li jkun għadda ż-żmien;
- (d) id-deċiżjoni dwar multa tat-traffiku fit-toroq mhijiex finali;
- (e) id-deċiżjoni dwar multa tat-traffiku fit-toroq jew tal-anqas il-kontenut essenzjali tagħha ma tiġix tradotta bil-lingwa uffiċjali tal-UE tal-Istat Membru tar-registrazzjoni jew tal-Istat Membru tar-residenza;
- (f) it-talba ma tkunx kompluta u ma tkunx tista' timtela mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru tar-reat jew
- (g) ikun hemm ksur tad-drittijiet fundamentali jew tal-prinċipji legali fundamentali kif imnaqqxa fil-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea⁴⁰.

Jekk talba tiġi miċhuda, l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tar-registrazzjoni jew l-Istat Membru tar-residenza għandha tinnotifika lill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tar-reat, filwaqt li tiddikjara r-raġunijiet għaċ-ċaħda.

9. Is-somma ta' flus miksuba mill-infurzar tad-deċiżjoni dwar multa tat-traffiku fit-toroq għandha tkun dovuta lill-Istat Membru tar-registrazzjoni jew lill-Istat Membru ta' residenza sakemm ma jkunx miftiehem mod ieħor bejn l-Istat Membru tar-reat u l-Istat Membru tar-registrazzjoni jew l-Istat Membru tar-residenza. Il-flus għandhom jiġu akkumulati fil-munita tal-Istat Membru tar-registrazzjoni jew tal-Istat Membru tar-residenza, skont liema tintalab.

10. Il-paragrafi 1 sa 9 ma għandhomx jipprekludu l-applikazzjoni tad-Deċiżjoni Kwadru 2005/214/JHA, ftehimiet jew arrangamenti bilaterali jew multilaterali bejn l-Istati Membri sa fejn dawn il-ftehimiet jew arrangamenti jgħinu biex jissimplifikaw jew jiffaċilitaw aktar il-proċeduri għall-infurzar ta' penali finanzjarji taħt il-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva."

⁴⁰ ĠU C 326, 26.10.2012, p. 391

(10) l-Artikolu 9 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 9

Atti delegati

Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 10 biex temenda l-Anness biex taġġornah fid-dawl tal-progress tekniku jew, meta meħtieġ, b'atti legali tal-Unjoni direttament rilevanti għall-aġġornament tal-Anness."

(11) jiddaħħal l-Artikolu li ġej:

"Artikolu 10a

Proċedura ta' Kumitat

1. Il-Kummissjoni għandha tiġi assistita minn kumitat. Dak il-kumitat għandu jkun kumitat skont it-tifsira tar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁴¹.

2. Meta ssir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011. Meta l-kumitat ma jagħti l-ebda opinjoni, il-Kummissjoni ma għandhiex tadotta l-abbozz tal-att ta' implimentazzjoni, u għandu japplika l-Artikolu 5(4), it-tielet subparagrafu, tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.";

(12) l-Artikolu 11 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 11

Rappurtar mill-Kummissjoni

Il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-applikazzjoni ta' din id-Direttiva mill-Istati Membri fi żmien 18-il xahar minn meta tircievi r-rapporti msemmija fl-Artikolu 6(2) mingħand l-Istati Membri kollha."

⁴¹ Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13).

- (13) L-Anness I huwa sostitwit bit-test fl-Anness għal din id-Direttiva;
- (14) L-Anness II jithassar.

Artikolu 1a

Rapportar tranżizzjonali

L-Istati Membri għandhom jibagħtu rapport komprensiv lill-Kummissjoni sa mhux aktar tard mis-6 ta' Mejju 2026 f'konformità mat-tieni u t-tielet subparagrafu ta' dan l-Artikolu.

Ir-rapport komprensiv għandu jindika l-ghadd ta' tfittxijiet awtomatizzati li jkunu għamli l-Istat Membru tar-reat indirizzati lill-punt ta' kuntatt nazzjonali tal-Istat Membru tar-registrazzjoni, wara t-tweqqi ta' reati fit-territorju tiegħu, flimkien mat-tip ta' reati li għalihom ikunu gew indirizzati xi talbiet u l-ghadd ta' talbiet li ma rnexxewx.

Ir-rapport komprensiv għandu jinkludi wkoll deskrizzjoni tas-sitwazzjoni fil-livell nazzjonali b'rabta mas-segwitu mogħti lir-reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq, abbażi tal-proporzjon ta' dawk ir-reati segwiti b'avviżi ta' reati tat-traffiku.

Artikolu 2

1. L-Istati Membri għandhom idahhlu fis-seħh il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi meħtieġa biex jikkonformaw ma' din id-Direttiva sa mhux aktar tard minn *[jekk jogħġbok dahhal: tliet snin wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' din id-Direttiva]*. Dawn għandhom jikkomunikaw minnufih it-test ta' dawk id-dispożizzjonijiet lill-Kummissjoni.

Meta l-Istati Membri jadottaw dawk id-dispożizzjonijiet, dawn għandhom jinkludu referenza għal din id-Direttiva jew ikunu akkumpanjati minn dik ir-referenza meta ssir il-pubblikazzjoni uffiċjali tagħhom. L-Istati Membri għandhom jiddeterminaw kif issir dik ir-referenza.

2. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni t-test tad-dispożizzjonijiet ewlenin tal-liġijiet nazzjonali li jadottaw fil-qasam kopert minn din id-Direttiva.

Artikolu 3

Din id-Direttiva għandha tidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Artikolu 4

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Parlament Ewropew
Il-President

Għall-Kunsill
Il-President

"Anness

Elementi tad-data meħtieġa biex isir it-tiftix imsemmi fl-Artikolu 4(1)

1. Elementi tad-data tat-tiftix tal-bidu (talba hierġa)

Entrata	M/F ⁽¹⁾	Rimarki
Stat Membru tar-registrazzjoni	M	Simbolu distintiv ⁽²⁾ tal-Istat Membru tar-registrazzjoni tal-vettura identifikata
Numru tar-registrazzjoni	M	Numru shiħ tar-registrazzjoni tal-vettura identifikata
Data relatata mar-reat	M	
Stat Membru tar-reat	M	Simbolu distintiv ⁽³⁾ tal-Istat Membru tar-reat
Data ta' referenza tar-reat	M	
Fin ta' referenza tar-reat	M	
Għan tat-tiftix	M	Kodiċi li jindika t-tip ta' reat tat-traffiku[...] fit-toroq kif elenkat fl-Artikolu 2(1) 1. = Sewqan b'veloċità eċċessiva 2. = Sewqan taħt l-influwenza tax-xorb 3. = Sewqan bla ċinturin tas-sikurezza 4. = Sewqan fuq id-dawl l-aħmar tat-traffiku 5. = Użu ta' karregġata pprojbita 10. = Sewqan taħt l-influwenza tad-drogi 11. = Sewqan bla elmu protettiv 12. = Użu illegali ta' telefown ċellulari jew ta' xi apparat ieħor tal-komunikazzjoni waqt is-sewqan [...] = Nuqqas taż-żamma ta' distanza biżżejjed minn mal-vettura ta' quddiem [...] = Qbiż perikoluż [...] = Ipparkjar perikoluż [...] = Qsim ta' linja solida waħda jew aktar [...] = Sewqan fid-direzzjoni żbaljata [...] = Nuqqas ta' rispett tar-regoli dwar il-ħolqien u l-użu tal-kurituri ta' emerġenza [...] = L-użu ta' vettura mgħobbija żżejjed

		[...] = in-nuqqas ta' rispett għar-regoli dwar ir-restrizzjonijiet tal-aċċess għall-vetturi [...] = hit-and-run [...] = in-nuqqas ta' rispett tar-regoli f'passaġġ invell tal-linja ferrovjarja
--	--	---

(¹) M = Komunikazzjoni mandatorja tal-element tad-data, F = Komunikazzjoni fakultattiva tal-element tad-data.

(²) (³) Is-simbolu distintiv f'konformità mal-Artikolu 37 tal-Konvenzjoni ta' Vjenna tat-8 ta' Novembru 1968 konkluza taht l-awspicji tal-Kummissjoni Ekonomika għall-Ewropa tan-Nazzjonijiet Uniti.

2. Elementi tad-data pprovduti bħala riżultat tat-tiftix tal-bidu mwettaq skont l-Artikolu 4(1)

Parti I. Data dwar il-vetturi

Entrata	M/F(⁴)	Rimarki (⁵)
Numru tar-registrazzjoni	M	(Kodiċi A) Numru tar-registrazzjoni shiħ tal-vettura mitluba
Numru tax-xaži/VIN	M	(Kodiċi E) Numru tax-xaži/VIN shiħ tal-vettura mitluba
Stat Membru tar-registrazzjoni	M	Simbolu distintiv(⁶) tal-Istat Membru tar-registrazzjoni tal-vettura mitluba
Għamla	M	(Kodiċi D.1) Għamla tal-vettura mitluba eż. Ford, Opel, Renault
Deskrizzjoni(jiet) kummerċjali tal-vettura	M	(Kodiċi D.3) Deskrizzjoni kummerċjali tal-vettura mitluba eż. Focus, Astra, Megane
Kodiċi tal-Kategorija tal-UE	M	(Kodiċi J) eż. N1, M2, N2, L, T
Data tar-registrazzjoni	M	(Kodiċi I) Data tal-aħħar registrazzjoni tal-vettura mitluba
Lingwa	M	Lingwa tad-dokument tar-registrazzjoni tal-vettura
Talbiet preċedenti	F	Id-dati tat-talbiet preċedenti dwar il-vettura mitluba
Data tal-ewwel registrazzjoni tal-vettura	M	(Kodiċi B)
Piż massimu li jista' teknikament jiġi mgħobbi, għajr għall-muturi	M	(Kodiċi F.1)
Piż massimu permess tal-vettura mgħobbija fl-użu fl-Istat Membru ta' registrazzjoni	M	(Kodiċi F.2)
Piż massimu permess tal-vettura kollha mgħobbija, mhaddma,	M	(Kodiċi F.3)

fl-Istat Membru ta' registrazzjoni		
Piż tal-vettura fl-użu bil-karozzerija u bil-mekkanizmu tat-tqabbid fil-każ ta' vettura li tirmonka fl-użu minn kwalunkwe kategorija oħra għajr M1	M	(Kodiċi G)
(L) numru ta' fusien;	M	(Kodiċi L)
(M) id-distanza bejn il-fus ta' quddiem u dak ta' wara (f'mm)	M	(Kodiċi M)
(N) għal vetturi b'total li jaqbeż it-3 500 kg, distribuzzjoni tal-massa laden massima teknikament permessa fost il-fusien: (N.1) il-fus 1 (f'kg) (N.2) il-fus 2 (f'kg), fejn xieraq (N.3) il-fus 3 (f'kg), fejn xieraq (N.4) il-fus 4 (f'kg), fejn xieraq (N.5) il-fus 5 (f'kg), fejn xieraq	M	(Kodiċi N) (Kodiċi N.1) (Kodiċi N.2) (Kodiċi N.3) (Kodiċi N.4) (Kodiċi N.5)
(O) il-massa massima tat-trejler li tista' tkun permissibbli teknikament: (F.1) bil-brejkijiet (f'kg) (F.2) mingħajr brejkijiet (f'kg)	M	(Kodiċi F) (Kodiċi F.1) (Kodiċi F.2)
(P) magna: (P.3) tip ta' karburant jew sors ta' qawwa	M	(Kodiċi P) (Kodiċi P.3)
Kategorija EURO	M	(Kodiċi V.9)

(⁴) M = Komunikazzjoni mandatorja tal-element tad-data, F = Komunikazzjoni fakultattiva tal-element tad-data.

(⁵) Il-kodiċijiet huma armonizzati f'konformità mal-Annessi I u II tad-Direttiva tal-Kunsill 1999/37/KE dwar id-dokumenti ta' registrazzjoni għall-vetturi (ĠU L 138, 1.6.1999, p. 57).

(⁶) Is-simbolu distintiv f'konformità mal-Artikolu 37 tal-Konvenzjoni ta' Vjenna tat-8 ta' Novembru 1968 konkluzi taht l-awspicji tal-Kummissjoni Ekonomika għall-Ewropa tan-Nazzjonijiet Uniti.

Parti II. Data dwar id-detenturi u s-sidien tal-vetturi

Entrata	M/F(7)	Rimarki (8)
Data relatata mad-detenturi tal-vettura		(Kodiċi C.1) Id-data tirreferi għad-detentur taċ-ċertifikat tar-registrazzjoni speċifiku.
Isem id-detenturi (il-kumpanija) tar-registrazzjoni	M	(Kodiċi C.1.1) Għandhom jintużaw entrati separati għall-kunjom, l-infissi, it-titli, u għandu jiġi komunikat l-isem b'format li jista' jiġi stampat.
Isem	M	(Kodiċi C.1.2) Għandhom jintużaw entrati separati għall-ewwel isem/ismijiet u għall-inizjali, u għandu jiġi komunikat l-isem b'format li jista' jiġi stampat.
Indirizz	M	(Kodiċi C.1.3) Għandhom jintużaw entrati separati għat-triq, għan-numru tad-dar u l-anness, għall-kodiċi postali, għall-post ta' residenza, għall-pajjiż ta' residenza, eċċ., u għandu jiġi komunikat l-indirizz b'format li jista' jiġi stampat.
Ġeneru	F	Raġel, mara
Data tat-twelid	M	
Entità ġuridika	M	Persuna fiżika jew ġuridika
Post tat-Twelid	F	
Numru tal-ID	F	Identifikatur li jidentifika b'mod uniku lill-persuna jew lill-kumpanija
Data relatata mas-sidien tal-vettura		(Kodiċi C.2) Id-data tirreferi għas-sid tal-vettura.
L-isem tas-sid (il-kumpanija)	M	(Kodiċi C.2.1)
Isem	M	(Kodiċi C.2.2)
Indirizz	M	(Kodiċi C.2.3)
Ġeneru	F	Raġel, mara
Data tat-twelid	M	
Entità ġuridika	M	Persuna fiżika jew ġuridika
Post tat-Twelid	F	
Numru tal-ID	M	Identifikatur li jidentifika b'mod uniku lill-persuna jew lill-kumpanija

(e) M = Komunikazzjoni mandatorja tal-element tad-data meta disponibbli f'registru nazzjonali ta' Stat Membru. F = Komunikazzjoni fakultattiva tal-element tad-data.

(8) Il-kodicijiet huma armonizzati f'konformità mal-Annessi I u II tad-Direttiva tal-Kunsill 1999/37/KE dwar id-dokumenti ta' reġistrazzjoni għall-vetturi (ĠU L 138, 1.6.1999, p. 57).

Parti III. Data dwar l-utenti finali tal-vetturi

Entrata	M/F (e)	Rimarki
Data dwar l-utenti finali tal-vettura		Id-data tirreferi għall-utent finali tal-vettura.
Isem l-utenti finali tar-reġistrazzjoni	M	Għandhom jintużaw entrati separati għall-kunjom, l-infissi, it-titli, u għandu jiġi komunikat l-isem b'format li jista' jiġi stampat.
Isem	M	Għandhom jintużaw entrati separati għall-ewwel isem/ismijiet u għall-inizjali, u għandu jiġi komunikat l-isem b'format li jista' jiġi stampat.
Indirizz	M	Għandhom jintużaw entrati separati għat-triq, għan-numru tad-dar u l-anness, għall-kodiċi postali, għall-post ta' residenza, għall-pajjiż ta' residenza, eċċ., u għandu jiġi komunikat l-indirizz b'format li jista' jiġi stampat.
Ġeneru	F	Raġel, mara
Data tat-twelid	M	
Post tat-Twelid	F	
Numru tal-ID	M	Identifikatur li jidentifika b'mod uniku lill-persuna

(e) M = Komunikazzjoni mandatorja tal-element tad-data meta disponibbli f'registru nazzjonali ta' Stat Membru. F = Komunikazzjoni fakultattiva tal-element tad-data.

Parti IV. Data dwar id-detenturi u s-sidien preċedenti tal-vettura, f'konformità mal-Artikolu 4(3)

Entrata	M/F ⁽¹⁰⁾	Rimarki ⁽¹¹⁾
Data dwar id-detenturi preċedenti tal-vettura		(Kodiċi C.1) Id-data tirreferi għad-detentur taċ-ċertifikat tar-registrazzjoni speċifiku.
Isem id-detenturi (il-kumpanija) preċedenti tar-registrazzjoni	M	(Kodiċi C.1.1) Għandhom jintużaw entrati separati għall-kunjom, l-infissi, it-titli, u għandu jiġi komunikat l-isem b'format li jista' jiġi stampat.
Isem	M	(Kodiċi C.1.2) Għandhom jintużaw entrati separati għall-ewwel isem/ismijiet u għall-inizjali, u għandu jiġi komunikat l-isem b'format li jista' jiġi stampat.
Indirizz	M	(Kodiċi C.1.3) Għandhom jintużaw entrati separati għat-triq, għan-numru tad-dar u l-anness, għall-kodiċi postali, għall-post ta' residenza, għall-pajjiż ta' residenza, eċċ., u għandu jiġi komunikat l-indirizz b'format li jista' jiġi stampat.
Ġeneru	F	Raġel, mara
Data tat-twelid	M	
Entità ġuridika	M	Persuna fiżika jew ġuridika
Post tat-Twelid	F	
Numru tal-ID	F	Identifikatur li jidentifika b'mod uniku lill-persuna jew lill-kumpanija.
Data dwar is-sidien preċedenti tal-vettura		(Kodiċi C.2) Id-data tirreferi għas-sid preċedenti tal-vettura.
Isem is-sid (il-kumpanija) preċedenti	M	(Kodiċi C.2.1)
Isem	M	(Kodiċi C.2.2)
Indirizz	M	(Kodiċi C.2.3)
Ġeneru	F	Raġel, mara
Data tat-twelid	M	
Entità ġuridika	M	Persuna fiżika jew ġuridika
Post tat-Twelid	F	
Numru tal-ID	F	Identifikatur li jidentifika b'mod uniku lill-persuna jew lill-kumpanija.

(*) M = Komunikazzjoni mandatorja tal-element tad-data meta disponibbli f'registru nazzjonali ta' Stat Membru, F = Komunikazzjoni fakultattiva tal-element tad-data.

(1) Il-kodiċijiet huma armonizzati f'konformità mal-Annessi I u II tad-Direttiva tal-Kunsill 1999/37/KE dwar id-dokumenti ta' reġistrazzjoni għall-vetturi (ĠU L 138, 1.6.1999, p. 57).

Parti V. Data dwar l-utenti finali preċedenti tal-vetturi, f'konformità mal-Artikolu 4(3)

Entrata	M/F ⁽¹⁰⁾	Rimarki
Data dwar l-utenti finali preċedenti tal-vettura		Id-data tirreferi għall-utenti finali preċedenti tal-vettura.
Isem l-utenti finali preċedenti tar-reġistrazzjoni	M	Għandhom jintużaw entrati separati għall-kunjom, l-infissi, it-titli, u għandu jiġi komunikat l-isem b'format li jista' jiġi stampat.
Isem	M	Għandhom jintużaw entrati separati għall-ewwel isem/ismijiet u għall-inizjali, u għandu jiġi komunikat l-isem b'format li jista' jiġi stampat.
Indirizz	M	Għandhom jintużaw entrati separati għat-triq, għan-numru tad-dar u l-anness, għall-kodiċi postali, għall-post ta' residenza, għall-pajjiż ta' residenza, eċċ., u għandu jiġi komunikat l-indirizz b'format li jista' jiġi stampat.
Ġeneru	F	Raġel, mara
Data tat-twelid	M	
Post tat-Twelid	F	
Numru tal-ID	M	Identifikatur li jidentifika b'mod uniku lill-persuna.

(*) M = Komunikazzjoni mandatorja tal-element tad-data meta disponibbli f'registru nazzjonali ta' Stat Membru, F = Komunikazzjoni fakultattiva tal-element tad-data.